

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 227



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

63 metai

2020 m. liepos 16 d.

Turinys

II Ne teisėkūros procedūra priimami aktai

REGLAMENTAI

- ★ 2020 m. liepos 14 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/1027, kuriuo dėl specialių COVID-19 protrūkio poveikio žvejybos ir akvakultūros sektoriui švelninimo priemonių įgyvendinimo ir stebėsenos iš dalies keičiami įgyvendinimo reglamentai (ES) Nr. 771/2014, (ES) Nr. 1242/2014 ir (ES) Nr. 1243/2014 1
- ★ 2020 m. liepos 15 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/1028, kuriuo nustatomas šviežios arba atšaldytos aštuonių mėnesių arba vyresnių galvijų mėsos privataus sandėliavimo paramos paraiškų teikimo pagal Įgyvendinimo reglamentą (ES) 2020/596 galutinis terminas 8
- ★ 2020 m. liepos 15 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/1029, kuriuo nustatomas avienos ir ožkienos privataus sandėliavimo paramos paraiškų teikimo pagal Įgyvendinimo reglamentą (ES) 2020/595 galutinis terminas 10
- ★ 2020 m. liepos 15 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/1030, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2019/2152 nustatomos temos „IRT naudojimas ir e. prekyba“ 2021 ataskaitinių metų duomenims taikomų reikalavimų techninės specifikacijos ⁽¹⁾ 12
- ★ 2020 m. liepos 15 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/1031, dėl leidimo naudoti benzenkarboksirūgštį kaip penimų kiaulių pašarų priedą (leidimo turėtojas – bendrovė „DSM Nutritional Products Ltd“, kuriai atstovauja bendrovė „DSM Nutritional Products Sp. Z o.o.“) ⁽¹⁾ ... 21
- ★ 2020 m. liepos 15 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/1032, dėl leidimo naudoti *Bacillus subtilis* DSM 28343 preparatą kaip penimų veršelių ir penimų kiaulių pašarų priedą (leidimo turėtojas – bendrovė „Lactosan GmbH & Co. KG“) ⁽¹⁾ 24
- ★ 2020 m. liepos 15 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/1033, dėl leidimo naudoti L-argininą, gautą iš *Corynebacterium glutamicum* ATCC 13870, atnaujinimo ir dėl leidimo naudoti L-argininą, gautą iš *Corynebacterium glutamicum* KCCM 80182, kaip visų rūšių gyvūnų pašarų priedą, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 1139/2007 ⁽¹⁾ 27

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE.

- ★ 2020 m. liepos 15 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/1034, dėl leidimo naudoti endo-1,4-beta-ksilanazės, gautos iš *Aspergillus oryzae* (DSM 26372), preparatą kaip vištoms dedeklėms skirtą pašarų priedą (leidimo turėtojas – bendrovė „DSM Nutritional Products Ltd“, kuriai atstovauja bendrovė „DSM Nutritional Products Sp. Z o.o.“) ⁽¹⁾ 34

SPRENDIMAI

- ★ 2020 m. birželio 3 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2020/1035, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2019/631 patvirtinamas arba patikslinamas 2018 kalendorinių metų lengvųjų automobilių ir lengvųjų komercinių transporto priemonių gamintojams preliminarai apskaičiuotas vidutinis savitasis išmetamo CO₂ kiekis ir savitosios teršalų išmetimo normos ⁽¹⁾ 37
- ★ 2020 m. liepos 15 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2020/1036, dėl tam tikrų biocidinių produktų veikliųjų medžiagų nepatvirtinimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 528/2012 ⁽¹⁾ 68
- ★ 2020 m. liepos 15 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2020/1037, kuriuo nukeliama patvirtinimo, kad akroleiną galima naudoti 12-o tipo biocidiniams produktams gaminti, galiojimo pabaigos data ⁽¹⁾ 72
- ★ 2020 m. liepos 15 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2020/1038, kuriuo nukeliama patvirtinimo, kad kreozotą galima naudoti 8-o tipo biocidiniams produktams gaminti, galiojimo pabaigos data ⁽¹⁾ 74

REKOMENDACIJOS

- ★ 2020 m. liepos 14 d. Komisijos rekomendacija (ES) 2020/1039, dėl valstybės finansinės paramos teikimo Sąjungos įmonėms, jei jos neturi sąsajų su nebendradarbiaujančiais jurisdikciją turinčiais subjektais 76

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE.

II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

REGLAMENTAI

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2020/1027

2020 m. liepos 14 d.

kuriuo dėl specialių COVID-19 protrūkio poveikio žvejybos ir akvakultūros sektoriui švelninimo priemonių įgyvendinimo ir stebėsenos iš dalies keičiami įgyvendinimo reglamentai (ES) Nr. 771/2014, (ES) Nr. 1242/2014 ir (ES) Nr. 1243/2014

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 508/2014 dėl Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondo ⁽¹⁾, ypač į jo 18 straipsnio 3 dalį, 72 straipsnio 3 dalį, 97 straipsnio 2 dalį ir 107 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2020/560 ⁽²⁾ iš dalies pakeistas Reglamentas (ES) Nr. 508/2014 siekiant nustatyti specialias COVID-19 protrūkio poveikio žvejybos ir akvakultūros sektoriui švelninimo priemones;
- (2) kad būtų galima įgyvendinti Reglamentą (ES) 2020/560, Komisijos įgyvendinimo reglamente (ES) Nr. 771/2014 ⁽³⁾ nustatytas Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondo (EJRŽF) veiksmų programų modelis ir atokiausių regionų veiklos vykdytojams skirtų kompensavimo planų struktūra turėtų būti pakoreguota atsižvelgiant į naujų priemonių reikalavimus;
- (3) kad būtų galima įgyvendinti Reglamentą (ES) 2020/560, taip pat reikia pakoreguoti Komisijos įgyvendinimo reglamentuose (ES) Nr. 1242/2014 ⁽⁴⁾ ir (ES) Nr. 1243/2014 ⁽⁵⁾ nustatytas technines specifikacijas ir taisykles, pagal kurias valstybės narės teikia suvestinius veiksmų duomenis ir informaciją. Šiomis korekcijomis turėtų būti sudarytos sąlygos patikimai stebėti su COVID-19 protrūkio poveikio švelninimu susijusius veiksmus ir teikti apie juos informaciją. Pagal Reglamento (ES) Nr. 508/2014 97 straipsnio 1 dalies a punktą veiksmų suvestinių duomenų pateikimo terminas yra kiekvienų metų kovo 31 d. Tai reiškia, kad valstybės narės šią informaciją pakeistu formatu turėtų teikti nuo 2021 m., siekiant užtikrinti nuoseklų ir suderintą duomenų teikimą;

⁽¹⁾ 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 508/2014 dėl Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondo ir kuriuo panaikinami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 2328/2003, (EB) Nr. 861/2006, (EB) Nr. 1198/2006 bei (EB) Nr. 791/2007 ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1255/2011 (OL L 149, 2014 5 20, p. 1).

⁽²⁾ 2020 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2020/560, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 508/2014 ir (ES) Nr. 1379/2013, kiek tai susiję su konkrečiomis priemonėmis, skirtomis švelninti COVID-19 protrūkio poveikį žvejybos ir akvakultūros sektoriuje (OL L 130, 2020 4 24, p. 11).

⁽³⁾ 2014 m. liepos 14 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 771/2014, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 508/2014 dėl Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondo nustatomos taisyklės, susijusios su veiksmų programų modeliu, papildomų išlaidų, kurias patiria tam tikrų žvejybos ir akvakultūros produktų žvejyba, auginimu, perdirbimu ir prekyba užsiimančios atokiausių regionų veiklos vykdytojai, kompensavimo planų struktūra, finansinių duomenų perdavimo modeliu, *ex ante* vertinimo ataskaitų turiniu ir būtiniaisiais reikalavimais, taikomais vertinimo planui, pateiktinam remiantis Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondui taikomomis taisyklėmis (OL L 209, 2014 7 16, p. 20).

⁽⁴⁾ 2014 m. lapkričio 20 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1242/2014, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 508/2014 dėl Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondo nustatomos veiksmų atitinkamų suvestinių duomenų pateikimo taisyklės (OL L 334, 2014 11 21, p. 11).

⁽⁵⁾ 2014 m. lapkričio 20 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1243/2014, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 508/2014 dėl Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondo nustatomos informacijos, kurią turi atsiųsti valstybės narės, taip pat duomenų poreikio ir galimų duomenų šaltinių sinergijos taisyklės (OL L 334, 2014 11 21, p. 39).

- (4) todėl Įgyvendinimo reglamentai (ES) Nr. 771/2014, (ES) Nr. 1242/2014 ir (ES) Nr. 1243/2014 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeisti;
- (5) kadangi reikiamą paramą reikia suteikti kuo skubiau, būtina sudaryti sąlygas šiame reglamente nustatytas priemones taikyti nedelsiant, taigi reglamentas turėtų įsigalioji kitą dieną po jo paskelbimo;
- (6) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondo komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 771/2014 pakeitimai

Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 771/2014 iš dalies keičiamas taip:

- 1) I priedo 4.5 skirsnis pakeičiamas šio reglamento I priede pateiktu tekstu;
- 2) I priedo 8.2 skirsnis pakeičiamas šio reglamento I priede pateiktu tekstu;
- 3) II priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento I priedo nuostatas.

2 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1242/2014 pakeitimai

Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1242/2014 iš dalies keičiamas taip:

- 1) I priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento II priedo nuostatas;
- 2) V priedo 1 lentelės I.9 eilutė pakeičiama šio reglamento II priede pateiktu tekstu.

3 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1243/2014 pakeitimai

Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1243/2014 iš dalies keičiamas taip:

- 1) I priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento III priedo nuostatas;
- 2) II priedo I.9 eilutė pakeičiama šio reglamento III priede pateiktu tekstu.

4 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2020 m. liepos 14 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

1. Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 771/2014 I priedas iš dalies keičiamas taip:

1) 4.5 skirsnis pakeičiamas taip:

„4.5. **Kompensacijos apskaičiavimo pagal atitinkamus kriterijus, nustatytus kiekvienos rūšies veiklai, vykdomai pagal Reglamento (ES) Nr. 508/2014 40 straipsnio 1 dalį, 53, 54, 55 ir 67 straipsnius ir 69 straipsnio 3 dalį, metodo aprašas**

<4.5 type="S" maxlength="4500" input="M">“

2) 8.2 skirsnis pakeičiamas taip:

„8.2. **EJRŽF įnašas ir bendro finansavimo norma, taikoma Sąjungos prioritetams, techninei pagalbai ir kitai paramai (EUR)**

Sąjungos prioritetai	Priemonė (-s) pagal Sąjungos prioritetą	Bendra parama			Pagrindiniai asignavimai (visas finansavimas, atėmus veiklos lėšų rezervą)		Veiklos lėšų rezervas		Veiklos lėšų rezervo suma, sudaranti visos Sąjungos paramos dalį
		EJRŽF įnašas (įskaitant veiklos lėšų rezervą)	Nacionalinis įnašas (įskaitant veiklos lėšų rezervą)	EJRŽF bendro finansavimo dalis	EJRŽF parama	Nacionalinis įnašas	EJRŽF veiklos lėšų rezervas	Nacionalinis įnašas ⁽¹⁾	
		a	b	$c = \frac{a}{(a + b)} \times 100$	$d = a - f$	$e = b - g$	f	$g = b \times (f/a)$	$h = f/a \times 100$
1. Ekologiškai tausios, efektyvaus išteklių naudojimo, inovacinės, konkurencingos ir žiniomis grindžiamos žvejybos skatinimas.	33 straipsnio 1 dalies a, b ir c punktai, 34 straipsnis ir 41 straipsnio 2 dalis	<8.2 type="N" input="M">	<8.2 type="N" input="M">	50 %			<8.2 type="N" input="M">		
	33 straipsnio 1 dalies d punktas ir 44 straipsnio 4a dalis	<8.2 type="N" input="M">	<8.2 type="N" input="M">	Ne daugiau kaip 75 %, bent 20 %			0	0	
	Finansiniai asignavimai likusiai 1 Sąjungos prioriteto daliai	<8.2 type="N" input="M">	<8.2 type="N" input="M">	Ne daugiau kaip 75 %, bent 20 %			<8.2 type="N" input="M">		

2. Ekologiškai tausios, efektyvaus išteklių naudojimo, inovacinės, konkurencingos ir žiniomis grindžiamos akvakultūros skatinimas.		<8.2 type="N" input="M">	<8.2 type="N" input="M">	Ne daugiau kaip 75 %, bent 20 %			<8.2 type="N" input="M">		
3. BŽP įgyvendinimo skatinimas.	Mokslinių žinių gilinimas bei teikimas ir duomenų rinkimas bei tvarkymas (EJRŽF reglamento 13 straipsnio 3 dalis)	<8.2 type="N" input="M">	<8.2 type="N" input="M">	80 %			<8.2 type="N" input="M">		
	Parama stebėsenos, kontrolės ir vykdymo užtikrinimo priemonėms, stiprinant institucinius gebėjimus ir viešojo administravimo veiksmingumą, nedidinant administracinės naštos (76 straipsnio 2 dalies a–d ir f–l punktai) (EJRŽF reglamento 13 straipsnio 2 dalis)	<8.2 type="N" input="M">	<8.2 type="N" input="M">	90 %			<8.2 type="N" input="M">		
	Parama stebėsenos, kontrolės ir vykdymo užtikrinimo priemonėms, stiprinant institucinius gebėjimus ir viešojo administravimo veiksmingumą, nedidinant administracinės naštos (76 straipsnio 2 dalies e punktas) (EJRŽF reglamento 13 straipsnio 2 dalis).	<8.2 type="N" input="M">	<8.2 type="N" input="M">	70 %			<8.2 type="N" input="M">		
4. Užimtumo ir teritorinės sanglaudos didinimas		<8.2 type="N" input="M">	<8.2 type="N" input="M">	Ne daugiau kaip 85 %, bent 20 %			<8.2 type="N" input="M">		

5. Prekybos ir perdirbimo skatinimas.	Parama sandėliavimui (67 straipsnis)	<8.2 type="N" input="M">	<8.2 type="N" input="M">	100 %			0	0	0
	Kompensacijos atokiausiems regionams (70 straipsnis) (EJRŽF reglamento 13 straipsnio 4 dalis).	<8.2 type="N" input="M">	<8.2 type="N" input="M">	100 %			<8.2 type="N" input="M">		
	Finansiniai asignavimai likusiai 5 Sąjungos prioriteto daliai	<8.2 type="N" input="M">	<8.2 type="N" input="M">	Ne daugiau kaip 75 %, bent 20 %			<8.2 type="N" input="M">		
6. Integruotos jūrų politikos įgyvendinimo skatinimas		<8.2 type="N" input="M">	<8.2 type="N" input="M">	Ne daugiau kaip 75 %, bent 20 %			<8.2 type="N" input="M">		
Techninė pagalba		<8.2 type="N" input="M">	<8.2 type="N" input="M">	Ne daugiau kaip 75 %, bent 20 %			0	0	0
Iš viso [suskaiciuojama automatiškai]:		<8.2 type="N" input="G">	<8.2 type="N" input="G">	Netaikoma	<8.2 type="N" input="G">	<8.2 type="N" input="G">	<8.2 type="N" input="G">	<8.2 type="N" input="G">	Netaikoma

(¹) Nacionalinis įnašas proporcingai padalijamas pagrindiniam asignavimui ir veiklos lėšų rezervui.“

2. Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 771/2014 II priede įterpiamas šis 5a skirsnis:

„5a. **Reglamento (ES) Nr. 508/2014 70 straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje nurodytų priemonių, skirtų dėl COVID-19 protrūkio kylantiems ekonominiams nuostoliams kompensuoti, apskaičiavimo ir įgyvendinimo metodų aprašas**

<4.5 type="S" maxlength="3500" input="M">“

II PRIEDAS

1. Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1242/2014 I priedo pirmoje skiltyje „Laukas“ įterpiamas šis 25 lauko įrašas:

„25	COVID-19 protrūkio poveikio švelninimas“
-----	--

2. Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1242/2014 V priedo 1 lentelės I.9 eilutė pakeičiama taip:

„I.9	33 straipsnis ir 44 straipsnio 4a dalis	— Susijusių žvejų skaičius	1	Skaitinė	Privaloma, jei veiksmas susijęs su jūra.“
	Laikinas žvejybos veiklos nutraukimas	— Susijusių dienų skaičius	2	Skaitinė	

III PRIEDAS

1. Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1243/2014 I priede įterpiama ši F dalis:

„F DALIS*COVID-19 protrūkio poveikio švelninimas*

Laukas	Turinys	Pastaba	Duomenų poreikis ir sinergija
25	COVID-19 protrūkio poveikio švelninimas	COVID-19 protrūkio poveikio švelninimas Kodas 0 = nesusiję su COVID-19 Kodas 1 = susiję su COVID-19	Taikoma tik EJŖŽF“

2. Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1243/2014 II priedo I.9 eilutė pakeičiama taip:

„I.9	33 straipsnis ir 44 straipsnio 4a dalis Laikinas žvejybos veiklos nutraukimas	— Susijusių žvejų skaičius — Susijusių dienų skaičius“
------	--	---

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2020/1028**2020 m. liepos 15 d.****kuriuo nustatomas šviežios arba atšaldytos aštuonių mėnesių arba vyresnių galvijų mėsos privataus sandėliavimo paramos paraiškų teikimo pagal Įgyvendinimo reglamentą (ES) 2020/596 galutinis terminas**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007 ⁽¹⁾, ypač į jo 18 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) pagal Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2020/596 ⁽²⁾ suteikta privataus sandėliavimo parama turėjo teigiamą poveikį galvijienos rinkai;
- (2) Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2020/1006 ⁽³⁾ penkioms darbo dienoms sustabdytas privataus sandėliavimo paramos paraiškų teikimas;
- (3) todėl privataus sandėliavimo parama už šviežią arba atšaldytą aštuonių mėnesių arba vyresnių galvijų mėsą turėtų būti nutraukta ir turėtų būti nustatytas galutinis paraiškų pateikimo terminas;
- (4) siekiant teisinio tikrumo, Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/596 turėtų būti panaikintas;
- (5) siekiant išvengti spekuliacijų, šis reglamentas turėtų įsigalioti jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną;
- (6) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Bendro žemės ūkio rinkų organizavimo komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Šviežios arba atšaldytos aštuonių mėnesių arba vyresnių galvijų mėsos privataus sandėliavimo paramos paraiškų teikimo pagal Įgyvendinimo reglamentą (ES) 2020/596 galutinis terminas yra 2020 m. liepos 17 d.

2 straipsnis

Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/596 panaikinamas nuo 2020 m. liepos 17 d.

Tačiau jis toliau taikomas sutartims, sudarytoms pagal tą reglamentą iki šio reglamento įsigaliojimo datos.

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

⁽¹⁾ OL L 347, 2013 12 20, p. 671.

⁽²⁾ 2020 m. balandžio 30 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/596, kuriuo skiriama privataus šviežios ar atšaldytos aštuonių mėnesių arba vyresnių galvijų mėsos sandėliavimo parama ir iš anksto nustatomas jos dydis (OL L 140, 2020 5 4, p. 26).

⁽³⁾ 2020 m. liepos 9 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/1006, kuriuo sustabdomas šviežios arba atšaldytos aštuonių mėnesių arba vyresnių galvijų mėsos privataus sandėliavimo paramos paraiškų teikimas pagal Įgyvendinimo reglamentą (ES) 2020/596 (OL L 223, 2020 7 10, p. 1).

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2020 m. liepos 15 d.

Komisijos vardu
Pirmininkės pavedimu
Wolfgang BURTSCHER
Generalinis direktorius
Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktoratas

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2020/1029**2020 m. liepos 15 d.****kuriuo nustatomas avienos ir ožkienos privataus sandėliavimo paramos paraiškų teikimo pagal Įgyvendinimo reglamentą (ES) 2020/595 galutinis terminas**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007 ⁽¹⁾, ypač į jo 18 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) pagal Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2020/595 ⁽²⁾ suteikta privataus sandėliavimo parama turėjo teigiamą poveikį avienos ir ožkienos rinkai;
- (2) Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2020/1007 ⁽³⁾ penkioms darbo dienoms sustabdytas privataus sandėliavimo paramos paraiškų teikimas;
- (3) todėl privataus sandėliavimo parama už avieną ir ožkieną turėtų būti nutraukta ir turėtų būti nustatytas galutinis paraiškų pateikimo terminas;
- (4) siekiant teisinio tikrumo, Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/595 turėtų būti panaikintas;
- (5) siekiant išvengti spekuliacijų, šis reglamentas turėtų įsigalioti jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną;
- (6) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Bendro žemės ūkio rinkų organizavimo komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Avienos ir ožkienos privataus sandėliavimo paramos paraiškų teikimo pagal Įgyvendinimo reglamentą (ES) 2020/595 galutinis terminas yra 2020 m. liepos 17 d.

2 straipsnis

Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/595 panaikinamas nuo 2020 m. liepos 17 d.

Tačiau jis toliau taikomas sutartims, sudarytoms pagal tą reglamentą iki šio reglamento įsigaliojimo datos.

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

⁽¹⁾ OL L 347, 2013 12 20, p. 671.

⁽²⁾ 2020 m. balandžio 30 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/595, kuriuo skiriama avienos ir ožkienos privataus sandėliavimo parama ir iš anksto nustatomas jos dydis (OL L 140, 2020 5 4, p. 21).

⁽³⁾ 2020 m. liepos 9 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/1007, kuriuo sustabdomas avienos ir ožkienos privataus sandėliavimo paramos paraiškų teikimas pagal Įgyvendinimo reglamentą (ES) 2020/595 (OL L 223, 2020 7 10, p. 3).

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2020 m. liepos 15 d.

Komisijos vardu
Pirmininkės pavedimu
Wolfgang BURTSCHER
Generalinis direktorius
Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktoratas

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2020/1030**2020 m. liepos 15 d.****kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2019/2152 nustatomos temos „IRT naudojimas ir e. prekyba“ 2021 ataskaitinių metų duomenims taikomų reikalavimų techninės specifikacijos****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2019 m. lapkričio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2019/2152 dėl Europos verslo statistikos, kuriuo panaikinama 10 teisės aktų verslo statistikos srityje ⁽¹⁾, ypač į jo 7 straipsnio 1 dalį ir 17 straipsnio 6 dalį,

kadangi:

- (1) siekdama užtikrinti, kad būtų tinkamai įgyvendinami su Reglamento (ES) 2019/2152 I priede nurodyta tema „IRT naudojimas ir e. prekyba“ susiję veiksmai, o valstybės narės rengtų palyginamus ir suderintus IRT naudojimo ir e. prekybos duomenis, Komisija turėtų nurodyti kintamuosius, matavimo vienetą, statistinę populiaciją, klasifikaciją ir suskirstymą bei duomenų perdavimo terminą;
- (2) valstybės narės turėtų pateikti nacionalinių statistinių verslo registrų ir visos verslo statistikos metaduomenis ir kokybės ataskaitas. Todėl reikia nustatyti šių ataskaitų teikimo tvarką, turinį ir terminus;
- (3) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Europos statistikos sistemos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Valstybės narės perduoda Reglamento (ES) 2019/2152 I priede nurodytos temos „IRT naudojimas ir e. prekyba“ duomenis, remdamosi 2021 ataskaitinių metų duomenims taikomų reikalavimų techninėmis specifikacijomis, nustatytomis šio reglamento priede.

2 straipsnis

Reglamento (ES) 2019/2152 I priede nurodytos temos „IRT naudojimas ir e. prekyba“ metinė metaduomenų ataskaita perduodama Komisijai (Eurostatui) iki 2021 m. gegužės 31 d.

Reglamento (ES) 2019/2152 I priede nurodytos temos „IRT naudojimas ir e. prekyba“ metinė kokybės ataskaita perduodama Komisijai (Eurostatui) iki 2021 m. lapkričio 5 d.

⁽¹⁾ OL L 327, 2019 12 17, p. 1.

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2020 m. liepos 15 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

Temos „IRT naudojimas ir e. prekyba“ duomenims taikomų reikalavimų techninės specifikacijos

Privaloma / neprivaloma	Aprėptis (filtras)	Kintamasis
Privalomieji kintamieji	i) Visos įmonės	(1) Įmonės pagrindinė ekonominė veikla praėjusiais kalendoriniais metais (2) Vidutinis samdomųjų darbuotojų ir savarankiškai dirbančių asmenų skaičius praėjusiais kalendoriniais metais (3) Visa apyvarta (be PVM) praėjusiais kalendoriniais metais (4) Samdomųjų darbuotojų ir savarankiškai dirbančių asmenų, turinčių interneto prieigą verslo tikslais, skaičius arba jų viso skaičiaus procentinė dalis
	ii) Įmonės, kuriose dirba samdomųjų darbuotojų ir savarankiškai dirbančių asmenų, turinčių interneto prieigą verslo tikslais	(5) Interneto ryšys: bet kurios rūšies fiksuotasis laidinis ryšys (6) Toliau nurodytų socialinių medijų naudojimas: socialiniai tinklai (7) Toliau nurodytų socialinių medijų naudojimas: įmonės tinklaraštis arba mikrotinklaraščiai (8) Toliau nurodytų socialinių medijų naudojimas: dalijimosi multimedijos turiniu svetainės ar programėlės (9) Toliau nurodytų socialinių medijų naudojimas: vikio pobūdžio keitimosi informacija priemonės (10) Prekių ar paslaugų pardavimas internetu per įmonių svetaines ar programėles (įskaitant ekstranetus) praėjusiais kalendoriniais metais (11) Prekių ar paslaugų pardavimas internetu per e. prekybos svetaines ar programėles, kurias prekėms ar paslaugoms parduoti naudoja kelios įmonės, praėjusiais kalendoriniais metais (12) Prekių ar paslaugų EDI tipo pardavimas (užsakymų, atliktų per elektroninio keitimosi duomenimis (EDI) pranešimus, gavimas) praėjusiais kalendoriniais metais (13) Įmonių išteklių planavimo programinės įrangos naudojimas (14) Ryšių su klientais valdymo programinės įrangos naudojimas informacijai apie klientus rinkti, saugoti ir teikti įvairioms verslo funkcijoms (15) Ryšių su klientais valdymo programinės įrangos naudojimas informacijai apie klientus valdyti rinkodaros tikslais (pvz., nustatant kainas, skatinant pardavimą ar renkantis platinimo kanalus) (16) Internetu naudojamų debesijos kompiuterijos paslaugų pirkimas (17) Sujungtų prietaisų ar sistemų, kuriuos galima stebėti arba nuotoliniu būdu valdyti internetu, naudojimas (daiktų internetas) (18) Dirbtinio intelekto technologijų naudojimas rašytinei kalbai analizuoti (teksto gavyba)

Privaloma / neprivaloma	Aprėptis (filtras)	Kintamasis
		(19) Dirbtinio intelekto technologijų naudojimas sakytinei kalbai keisti į kompiuterio skaitomą formatą (sakytinės kalbos atpažinimas) (20) Dirbtinio intelekto technologijų naudojimas rašytinei ar sakytinei kalbai generuoti (natūraliosios kalbos generavimas) (21) Dirbtinio intelekto technologijų naudojimas objektams ar asmenims atpažinti pagal atvaizdą (atvaizdų atpažinimas, atvaizdų apdorojimas) (22) Mašinų mokymosi (pvz., giliojo mokymosi) naudojimas duomenims analizuoti (23) Dirbtinio intelekto technologijų naudojimas įvairiems darbo procesams automatizuoti arba padėti priimti sprendimus (dirbtiniu intelektu pagrįsta robotinio procesų automatizavimo programinė įranga) (24) Dirbtinio intelekto technologijų naudojimas aplinkos stebėjimu pagrįstais automatizuotais sprendimais sudarant sąlygas mašinų fiziniam judėjimui (autonominiai robotai, autonominės transporto priemonės, autonominiai dronai)
	iii) Įmonės, turinčios bet kurios rūšies fiksuotąjį laidinį interneto ryšį	(25) Didžiausias sutartyje numatytas duomenų atsisiuntimo greitis, esant greičiausiai fiksuotajam laidiniam interneto ryšiui, taikant šiuos intervalus: [0 Mbit/s < 30 Mbit/s], [30 Mbit/s < 100 Mbit/s], [100 Mbit/s < 500 Mbit/s], [500 Mbit/s < 1 Gbit/s], [$\geq$ 1 Gbit/s]
	iv) Įmonės, praėjusiais kalendoriniais metais vykdžiusios pardavimą internetu	(26) Internetu parduotų prekių ar paslaugų vertė arba internetu parduotų prekių ir paslaugų procentinė dalis, palyginti su visa apyvarta, praėjusiais kalendoriniais metais (27) Pardavimo internetu privatiems klientams (verslas vartotojui, arba B2C) procentinė dalis, palyginti su visa pardavimo internetu verte, praėjusiais kalendoriniais metais (28) Pardavimo internetu kitoms įmonėms (verslas verslui, arba B2B) ir pardavimo viešajam sektoriui (verslas valdžios sektoriui, arba B2G) procentinė dalis, palyginti su visa pardavimo internetu verte, praėjusiais kalendoriniais metais (29) Pardavimas internetu duomenis teikiančioje šalyje esantiems klientams praėjusiais kalendoriniais metais (30) Pardavimas internetu kitose ES valstybėse narėse esantiems klientams praėjusiais kalendoriniais metais (31) Pardavimas internetu kitose pasaulio šalyse esantiems klientams praėjusiais kalendoriniais metais
	v) Įmonės, kurios praėjusiais kalendoriniais metais pardavė prekių ar paslaugų internetu per įmonės svetaines arba programėles ir e. prekybos svetaines ar programėles, kurias prekėms ar paslaugoms parduoti naudoja kelios įmonės	(32) Per įmonės svetaines ar programėles internetu parduotų prekių ar paslaugų vertės procentinė dalis, palyginti su visa internetu parduotų prekių ar paslaugų verte, praėjusiais kalendoriniais metais (33) Per e. prekybos svetaines ar programėles, kurias prekėms ar paslaugoms parduoti naudoja kelios įmonės, parduotų prekių ar paslaugų vertės procentinė dalis, palyginti su visa internetu parduotų prekių ar paslaugų verte, praėjusiais kalendoriniais metais

Privaloma / neprivaloma	Aprėptis (filtras)	Kintamasis
	vi) Įmonės, praėjusiais kalendoriniais metais vykdžiusios pardavimą internetu klientams, esantiems bent dviejuose iš šių geografinių vietovių duomenis teikiančioje šalyje, kitose ES valstybėse narėse arba kitoje pasaulio šalyje	(34) Pardavimo internetu duomenis teikiančioje šalyje esantiems klientams procentinė dalis, palyginti su viso pardavimo internetu verte, praėjusiais kalendoriniais metais (35) Pardavimo internetu kitoje ES valstybėje narėje esantiems klientams procentinė dalis, palyginti su viso pardavimo internetu verte, praėjusiais kalendoriniais metais (36) Pardavimas internetu kitose pasaulio šalyse esantiems klientams procentinė dalis, palyginti su viso pardavimo internetu verte, praėjusiais kalendoriniais metais
	vii) Įmonės, praėjusiais kalendoriniais metais vykdžiusios pardavimą internetu į kitas ES valstybes nares	(37) Parduodant į kitas ES valstybes nares patirti sunkumai: brangu pristatyti ar grąžinti produktus (praėjusiais kalendoriniais metais) (38) Parduodant į kitas ES valstybes nares patirti sunkumai: su skundų ir ginčų sprendimu susiję sunkumai (praėjusiais kalendoriniais metais) (39) Parduodant į kitas ES valstybes nares patirti sunkumai: produktų ženklavimo pritaikymas parduodant į kitas ES valstybes nares (praėjusiais kalendoriniais metais) (40) Parduodant į kitas ES valstybes nares patirti sunkumai: užsienio kalbos nemokėjimas norint palaikyti ryšius su klientais kitose ES valstybėse narėse (praėjusiais kalendoriniais metais) (41) Parduodant į kitas ES valstybes nares patirti sunkumai: įmonės verslo partnerių apribojimai parduodant į tam tikras ES valstybes nares (praėjusiais kalendoriniais metais) (42) Parduodant į kitas ES valstybes nares patirti sunkumai: su kitų ES valstybių narių PVM sistema susiję sunkumai (pvz., netikrumas dėl PVM taikymo skirtingose šalyse) (praėjusiais kalendoriniais metais)
	viii) Įmonės, praėjusiais kalendoriniais metais vykdžiusios EDI tipo pardavimą	(43) Prekių ar paslaugų EDI tipo pardavimo vertė arba prekių ir paslaugų pardavimo EDI tipo procentinė dalis, palyginti su visa apyvarta, praėjusiais kalendoriniais metais (44) Pardavimas EDI tipo pranešimais duomenis teikiančioje šalyje esantiems klientams praėjusiais kalendoriniais metais (45) Pardavimas EDI tipo pranešimais kitose ES valstybėse narėse esantiems klientams praėjusiais kalendoriniais metais (46) Pardavimas EDI tipo pranešimais kitose pasaulio šalyse esantiems klientams praėjusiais kalendoriniais metais
	ix) Įmonės, pirkusios internetu naudojamą debesijos kompiuterijos paslaugas	(47) E. pašto kaip debesijos paslaugos pirkimas (48) Biuro programinės įrangos (pvz., teksto rengimo programų ar skaičiuoklių) kaip debesijos kompiuterijos paslaugos pirkimas (49) Finansų arba apskaitos taikomosios programinės įrangos kaip debesijos paslaugos pirkimas (50) Įmonės išteklių planavimo taikomosios programinės įrangos kaip debesijos paslaugos pirkimas (51) Ryšių su klientais valdymo taikomosios programinės įrangos kaip debesijos paslaugos pirkimas (52) Saugumo taikomosios programinės įrangos (pvz., antivirusinės programos, tinklo prieigos kontrolės) kaip debesijos paslaugos pirkimas

Privaloma / neprivaloma	Aprėptis (filtras)	Kintamasis
		(53) Įmonės duomenų bazės (-ių) prieglobos kaip debesijos paslaugos pirkimas (54) Rinkmenų saugojimo kaip debesijos paslaugos pirkimas (55) Kompiuterio galios kaip debesijos paslaugos pirkimas įmonės nuosavos programinės įrangos veikimui užtikrinti (56) Kompiuterijos platformų, kuriose galima kurti, bandyti ir naudoti taikomas programas (pvz., daugkartinio naudojimo programinės įrangos moduliai, programų sąsajos (API)), kaip debesijos paslaugos pirkimas
	x) Įmonės, naudojančios sujungtus prietaisus ar sistemas, kuriuos galima stebėti arba nuotoliniu būdu valdyti internetu (daiktų internetas)	(57) Naudojimas energijos vartojimui valdyti (pvz., išmanieji matuokliai, termostatai ar lemputės (lempos)) (58) Naudojimas patalpų apsaugai (pvz., išmaniosios signalizacijos sistemos, dūmų jutikliai, durų spynos ar saugumo kameros) (59) Naudojimas gamybos procesams (pvz., jutikliai arba radijo dažninio atpažinimo žymenys, stebimi ir (arba) kontroliuojami internetu ir naudojami procesui stebėti arba automatizuoti) (60) Naudojimas logistikai valdyti (pvz., internetu stebimi ir (arba) kontroliuojami jutikliai produktams ar transporto priemonėms sekti sandėliuose) (61) Naudojimas būkle pagrįstai techninei priežiūrai (pvz., internetu stebimi ir (arba) kontroliuojami jutikliai mašinų ar transporto priemonių techninės priežiūros poreikiams stebėti) (62) Naudojimas klientams aptarnauti (pvz., internetu stebimos ir (arba) kontroliuojamos išmaniosios kameros ar jutikliai klientų veiklai stebėti arba prie asmeninių poreikių priderintoms pirkimo paslaugoms siūlyti) (63) Naudojimas kitoms reikmėms
	xi) Dirbtinio intelekto technologijas naudojančios įmonės; konkrečiai dėl 18–24 privalomųjų kintamųjų: naudojimo paskirtis	(64) Naudojimas rinkodarai ar pardavimui (pvz., natūraliosios kalbos apdorojimu pagrįsti pokalbių robotai, skirti klientų aptarnavimo reikmėms, klientams profiliuoti, kainoms optimizuoti, asmeniniams pasiūlymams, mašinų mokymusi pagrįstai rinkos analizei) (65) Naudojimas gamybos procesams (pvz., mašinų mokymusi pagrįsta prognozuojama techninė priežiūra, priemonės produktams klasifikuoti arba jų defektams nustatyti remiantis kompiuterine rega, autonominiai gamybos priežiūros, saugumo ar tikrinimo dronai, autonominių robotų atliekami surinkimo darbai) (66) Naudojimas verslo administravimo procesams organizuoti (pvz., mašinų mokymusi ir (arba) natūraliosios kalbos apdorojimu pagrįsti virtualieji verslo asistentai, sakytinės kalbos atpažinimu pagrįstas balso keitimas tekstu dokumentams rengti, mašinų mokymusi pagrįstas automatinis planavimas ar tvarkaraščių sudarymas, mašininis vertimas) (67) Naudojimas įmonėms valdyti (pvz., mašinų mokymasis duomenims analizuoti ir padėti atlikti investicinius ar kitus sprendimus, mašinų mokymusi pagrįstas pardavimo ar verslo prognozavimas, mašinų mokymusi pagrįstas rizikos vertinimas)

Privaloma / neprivaloma	Aprėptis (filtras)	Kintamasis
		(68) Naudojimas logistikai (pvz., autonominiai robotai prekių paieškos ir pakavimo sprendimams sandėliuose, mašinų mokymusi pagrįstas maršrutų optimizavimas, autonominiai siuntinių siuntimo, sekimo, skirstymo ir rūšiavimo robotai, autonominiai siuntinių pristatymo dronai) (69) Naudojimas IRT saugumui (pvz., kompiuterine rega pagrįstas veido atpažinimas IRT naudotojų tapatybei patvirtinti, mašinų mokymusi pagrįstas kibernetinių išpuolių nustatymas ir prevencija) (70) Naudojimas žmogiškiesiems ištekliams valdyti arba įdarbinti (pvz., kandidatų tikrinimas vykdant išankstinę atranką, mašinų mokymusi pagrįstas įdarbinimo automatizavimas, mašinų mokymusi pagrįstas darbuotojų profiliavimas arba veiklos rezultatų analizė, natūraliosios kalbos apdorojimu pagrįsti pokalbių robotai, skirti įdarbinimo reikmėms ar žmogiškųjų išteklių valdymui remti)
Neprivalomi kintamieji	i) Įmonės, kuriose dirba samdomųjų darbuotojų ir savarankiškai dirbančių asmenų, turinčios interneto prieigą verslo tikslais	(1) Nešiojamųjų prietaisų, kuriais galima mobiliuoju ryšiu prisijungti prie interneto per mobiliojo telefono ryšio tinklus, suteikimas verslo tikslais (2) Interneto svetainės turėjimas
	ii) Įmonės, savo samdomiesiems darbuotojams ir savarankiškai dirbančioms asmenims verslo tikslais suteikiančios nešiojamuosius prietaisus, kuriais galima mobiliuoju ryšiu prisijungti prie interneto per mobiliojo telefono ryšio tinklus	(3) Samdomųjų darbuotojų ir savarankiškai dirbančių asmenų, kurie naudoja įmonės suteiktus nešiojamuosius prietaisus, kuriais galima per mobiliojo telefono ryšio tinklus prisijungti prie interneto verslo tikslais, skaičius arba procentinė visų samdomųjų darbuotojų ir savarankiškai dirbančių asmenų skaičiaus dalis
	iii) Interneto svetainę turinčios įmonės	(4) Įmonės svetainėje pateikiamas prekių arba paslaugų aprašymas, informacija apie kainas (5) Įmonės svetainėje yra galimybės užsakyti, rezervuoti ar pirkti internetu, pvz., pirminių krepšelis (6) Įmonės svetainėje yra galimybė lankytojams produktus arba paslaugas internetu pritaikyti pagal savo poreikius arba pasirinkti dizainą (7) Įmonės svetainėje galima sekti pateiktus užsakymus ar sužinoti jų statusą (8) Įmonės svetainėje yra nuolatinių ir (arba) daugkartinių lankytojų asmeniniams poreikiams pritaikytas interneto svetainės turinys (9) Įmonės svetainėje yra nuorodos į įmonės socialinių tinklų paskyras
	iv) Įmonės, praėjusiais kalendoriniais metais vykdžiusios pardavimą internetu per e. prekybos svetaines ar mobiliąsias programėles, kurias prekybai prekėmis ar paslaugomis naudoja kelios įmonės	(10) E. prekybos prekyviečių, per kurias įmonė vykdė pardavimą internetu praėjusiais kalendoriniais metais, skaičius: viena, dvi, daugiau nei dvi

Privaloma / neprivaloma	Aprėptis (filtras)	Kintamasis
	v) Įmonės, praėjusiais kalendoriniais metais vykdžiusios pardavimą internetu per dvi ar daugiau e. prekybos prekybos prekybos	(11) Nurodoma, jei praėjusiais kalendoriniais metais daugiau nei pusė apyvartos, gautos naudojant e. prekybos prekybos prekybos, buvo gauta tik iš vienos e. prekybos prekybos prekybos
	vi) Dirbtinio intelekto technologijas naudojančios įmonės; konkrečiai dėl 18–24 privalomųjų kintamųjų	(12) Įmonės samdomųjų darbuotojų (įskaitant samdomuosius darbuotojus, dirbančius patronuojančiose arba susijusiose įmonėse) sukurtos dirbtinio intelekto programinės įrangos ar sistemų naudojimas (13) Komercinės dirbtinio intelekto programinės įrangos ar sistemų, kurias pakeitė įmonės samdomieji darbuotojai (įskaitant samdomuosius darbuotojus, dirbančius patronuojančiose arba susijusiose įmonėse), naudojimas (14) Atvirojo kodo dirbtinio intelekto programinės įrangos ar sistemų, kurias pakeitė įmonės samdomieji darbuotojai (įskaitant samdomuosius darbuotojus, dirbančius patronuojančiose arba susijusiose įmonėse), naudojimas (15) Komercinės, naudoti parengtos dirbtinio intelekto programinės įrangos ar sistemų naudojimas (įskaitant pavyzdžius, kai ji integruota į įsigytą prekę arba sistemą) (16) Pagal sutartį pasamdytų išorės paslaugų teikėjų sukurtos ar pakeistos dirbtinio intelekto programinės įrangos ar sistemų naudojimas
	vii) Dirbtinio intelekto technologijų nenaudojančios įmonės; konkrečiai dėl 18–24 privalomųjų kintamųjų	(17) Svarstymai naudoti dirbtinio intelekto technologijas; konkrečiai dėl 18–24 privalomųjų kintamųjų
	viii) Dirbtinio intelekto technologijų nenaudojančios, tačiau svarsčiusios jas naudoti įmonės; konkrečiai dėl 18–24 privalomųjų kintamųjų	(18) Dirbtinio intelekto technologijos nenaudojamos, nes sąnaudos atrodo per didelės (19) Dirbtinio intelekto technologijos nenaudojamos, nes įmonėje trūksta tinkamos kompetencijos (20) Dirbtinio intelekto technologijos nenaudojamos, nes nedera su turima įranga, programine įranga ar sistemomis (21) Dirbtinio intelekto technologijos nenaudojamos dėl sunkumų, susijusių su reikiamų duomenų prieinamumu ar kokybe (22) Dirbtinio intelekto technologijos nenaudojamos, nes susirūpinimą kelia duomenų apsaugos ir privatumo pažeidimai (23) Dirbtinio intelekto technologijos nenaudojamos, nes neaiškos teisinės pasekmės (pvz., atsakomybė už žalą, patirtą dėl dirbtinio intelekto naudojimo) (24) Dirbtinio intelekto technologijos nenaudojamos dėl etinių priežasčių (25) Dirbtinio intelekto technologijos nenaudojamos, nes įmonei jos nenaudingos

Matavimo vienetas	Absolutieji skaičiai, išskyrus rodiklius, susijusius su apyvarta nacionaline valiuta (tūkstančiais) arba (visos) apyvartos procentine dalimi
Statistinė populiacija	<i>Tiriamos veiklos rūšys</i> NACE C–J, L–N sekcijos ir 95.1 grupė <i>Tiriamų įmonių dydžio kategorijos</i> Įmonės, kuriose dirba 10 ar daugiau samdomųjų darbuotojų ir savarankiškai dirbančių asmenų. Įmonių, kuriose dirba mažiau nei 10 samdomųjų darbuotojų ir savarankiškai dirbančių asmenų, įtraukti neprivaloma.
Skirstymas	<i>Veiklos rūšių skirstymas</i> Nacionalinių suvestinių duomenų skaičiavimui — NACE sekcijų ir grupės suvestiniai rodikliai: C+D+E+F+G+H+I+J+L+M+N+95.1, D+E — NACE sekcijos: C, F, G, H, I, J, L, M, N — NACE skyriai: 47, 55 — NACE skyrių suvestiniai rodikliai: 10+11+12+13+14+15+16+17+18, 19+20+21+22+23, 24+25, 26+27+28+29+30+31+32+33 — Skyrių ir grupių suvestinis rodiklis: 26.1+26.2+26.3+26.4+26.8+46.5+58.2+61+62+63.1+95.1 Tik įtraukiant į bendruosius Europos rodiklius — NACE sekcijos: D, E — NACE skyriai: 19, 20, 21, 26, 27, 28, 45, 46, 61, 72, 79 — NACE grupė: 95.1 — NACE skyrių suvestiniai rodikliai: 10+11+12, 13+14+15, 16+17+18, 22+23, 29+30, 31+32+33, 58+59+60, 62+63, 69+70+71, 73+74+75, 77+78+80+81+82 <i>Samdomųjų darbuotojų ir savarankiškai dirbančių asmenų skaičiaus dydžio kategorijos: 10+, 10–49, 50–249, 250+ Neprivaloma: 0–9, 0–1, 2–9</i>
Duomenų perdavimo terminas	2021 m. spalio 5 d.

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2020/1031**2020 m. liepos 15 d.****dėl leidimo naudoti benzenkarboksirūgštį kaip penimų kiaulių pašarų priedą (leidimo turėtojas – bendrovė „DSM Nutritional Products Ltd“, kuriai atstovauja bendrovė „DSM Nutritional Products Sp. Z o.o“)****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1831/2003 dėl priedų, skirtų naudoti gyvūnų mityboje ⁽¹⁾, ypač į jo 9 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamente (EB) Nr. 1831/2003 nustatyta, kad priedams gyvūnų mityboje naudoti reikia leidimo, ir nustatytas tokio leidimo suteikimo pagrindas bei tvarka;
- (2) pagal Reglamento (EB) Nr. 1831/2003 7 straipsnį buvo pateiktas prašymas suteikti leidimą naudoti benzenkarboksirūgštį. Kartu su prašymu buvo pateikti duomenys ir dokumentai, kurių reikalaujama pagal Reglamento (EB) Nr. 1831/2003 7 straipsnio 3 dalį;
- (3) prašymas pateiktas dėl leidimo naudoti benzenkarboksirūgštį kaip penimų kiaulių pašarų priedą, priskirtiną prie priedų kategorijos „zootechniniai priedai“;
- (4) Europos maisto saugos tarnyba (toliau – Tarnyba) 2019 m. gegužės 15 d. priimtoje nuomonėje ⁽²⁾ padarė išvadą, kad siūlomomis naudojimo sąlygomis benzenkarboksirūgštis nedaro nepageidaujamo poveikio gyvūnų sveikatai, vartotojų saugai ar aplinkai. Ji taip pat padarė išvadą, kad priedas dirgina odą ir stipriai dirgina akis. Todėl reikėtų imtis tinkamų apsaugos priemonių, kad būtų išvengta nepageidaujamo poveikio žmonių, ypač priedo naudotojų, sveikatai. Tarnyba padarė išvadą, kad benzenkarboksirūgštis gali veiksmingai pagerinti penimų kiaulių zootechninius rodiklius. Tarnyba nemano, kad reikia nustatyti konkrečius stebėsenos po pateikimo rinkai reikalavimus. Be to, ji patvirtino pašarų priedo pašaruose analizės metodo taikymo ataskaitą, kurią pateikė Reglamentu (EB) Nr. 1831/2003 įsteigta etaloninė laboratorija;
- (5) benzenkarboksirūgšties vertinimas rodo, kad Reglamento (EB) Nr. 1831/2003 5 straipsnyje nustatytos leidimo suteikimo sąlygos yra įvykdytos. Taigi, kaip nurodyta šio reglamento priede, turėtų būti suteiktas leidimas naudoti minėtą preparatą;
- (6) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Augalų, gyvūnų, maisto ir pašarų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Priede nurodytą preparatą, priklausantį priedų kategorijai „zootechniniai priedai“ ir funkcinę grupę „kiti zootechniniai priedai“, leidžiama naudoti kaip gyvūnų pašarų priedą šio reglamento priede nustatytais sąlygomis.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje.

⁽¹⁾ OL L 268, 2003 10 18, p. 29.

⁽²⁾ EFSA Journal 2019; 17(6):5727.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2020 m. liepos 15 d.

Komisijos vardu

Pirmininkė

Ursula VON DER LEYEN

PRIEDAS

Priedo identifi- kavimo numeris	Leidimo turėtojo pavadinimas	Priedas	Sudėtis, cheminė formulė, aprašymas, analizės metodas	Gyvūno rūšis arba kategorija	Didžiau- sias amžius	Mažiausias kiekis	Didžiau- sias kiekis	Kitos nuostatos	Leidimo galiojimo terminas
						Veikliosios medžiagos kiekis mg/kg visaverčio pašaro, kurio drėgnis yra 12 %			
Zootechninių priedų kategorija. Funkcinė grupė: kiti zootechniniai priedai (zootechninių parametrų pagerinimas).									
4d210	Bendrovė „DSM Nutritional Pro- ducts Ltd“, kuriai atstovauja bend- rovė „DSM Nu- tritional Products Sp. Z o.o.“	Benzenkar- boksirūgštis	<i>Priedo sudėtis</i> Benzenkarboksirūgštis (≥ 99,9 %) <i>Veikliosios medžiagos apibūdinimas</i> Benzenkarboksirūgštis, fenilkar- boksirūgštis, C ₇ H ₆ O ₂ CAS numeris 65–85–0 Didžiausias leidžiamas priemaišų kiekis: ftalio rūgštis: ≤ 100 mg/kg bifenilas: ≤ 100 mg/kg <i>Analizės metodas</i> ⁽¹⁾ Benzenkarboksirūgšties kiekybi- nis nustatymas pašarų priede: — titravimas su natrio hidroksi- du (Europos farmakopėja 0066 monografija). Kiekybinis benzenkarboksirūgš- ties nustatymas premiksuose ir pašaruose: – atvirkštinių fazių skysčių chromatografija kartu su UV aptikimu (RP-HPLC/UV), metodas grindžiamas ISO9231: 2008	Penimos kiaulės	-	3 000	10 000	1. Priedo ir premikso naudojimo tai- syklėse nurodyti laikymo sąlygas ir stabilumą termiškai apdorojant. 2. Priedas nenaudojamas su kitų šalti- nių benzenkarboksirūgštimi arba benzoatais. 3. Naudojimo instrukcijose turi būti nurodyta: „Pašarų papildais, kurių sudėtyje yra benzenkarboksirūgš- ties, tiesiogiai šerti penimų kiaulių negalima. Pašarų papildai, kurių sudėtyje yra benzenkarboksirūgš- ties, gerai sumaišomi su kitomis paros raciono pašarinėmis žalia- vomis.“ 4. Priedo ir premiksų naudotojams pašarų ūkio subjektai nustato dar- bo procedūras ir organizacines priemones, kad būtų išvengta ga- limos su jų naudojimu susijusios rizikos. Jei šios rizikos šiomis pro- cedūromis ir priemonėmis išveng- ti arba sumažinti iki minimumo neįmanoma, priedas ir premiksai turi būti naudojami dėvint asme- nines apsaugos priemones, įskai- tant odos ir akių apsaugos priemo- nes.	2030 m. rugpjū- čio 5 d.

⁽¹⁾ Išsamų analizės metodų aprašymą galima rasti etaloninės laboratorijos svetainėje: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2020/1032

2020 m. liepos 15 d.

dėl leidimo naudoti *Bacillus subtilis* DSM 28343 preparatą kaip penimų veršelių ir penimų kiaulių pašarų priedą (leidimo turėtojas – bendrovė „Lactosan GmbH & Co. KG“)

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1831/2003 dėl priedų, skirtų naudoti gyvūnų mityboje ⁽¹⁾, ypač į jo 9 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamente (EB) Nr. 1831/2003 nustatyta, kad priedams gyvūnų mityboje naudoti reikia leidimo, ir nustatytas tokio leidimo suteikimo pagrindas bei tvarka;
- (2) pagal Reglamento (EB) Nr. 1831/2003 7 straipsnį buvo pateikti du prašymai suteikti leidimą naudoti *Bacillus subtilis* DSM 28343 preparatą. Kartu su prašymais buvo pateikti duomenys ir dokumentai, kurių reikalaujama pagal to reglamento 7 straipsnio 3 dalį;
- (3) šie prašymai buvo pateikti dėl leidimo naudoti *Bacillus subtilis* DSM 28343 preparatą kaip penimų veršelių ir penimų kiaulių pašarų priedą, priskirtiną prie priedų kategorijos „zootechniniai priedai“;
- (4) Europos maisto saugos tarnyba (toliau – Tarnyba) 2018 m. kovo 6 d. ⁽²⁾, 2019 m. liepos 4 d. ⁽³⁾ ir 2019 m. gegužės 15 d. ⁽⁴⁾ nuomonėse padarė išvadą, kad siūlomomis naudojimo sąlygomis *Bacillus subtilis* DSM 28343 preparatas nedaro nepageidaujamo poveikio gyvūnų sveikatai, vartotojų saugai ar aplinkai. Ji taip pat padarė išvadą, kad priedas turėtų būti laikomas kvėpavimo takus galinčia jautrinti medžiaga ir ji negalėjo padaryti išvados dėl to, ar jis gali jautrinti odą. Todėl Komisija mano, kad reikėtų imtis tinkamų apsaugos priemonių, kad būtų išvengta nepageidaujamo poveikio žmonių, ypač priedo naudotojų, sveikatai. Tarnyba padarė išvadą, kad priedas turi didelį poveikį penimų veršelių augimo rodikliams ir dėl jo gali padidėti penimų kiaulių kūno masės prieaugis. Tarnyba nemano, kad reikia nustatyti konkrečius stebėsenos po pateikimo rinkai reikalavimus. Be to, ji patvirtino pašarų priedo pašaruose analizės metodo taikymo ataskaitą, kurią pateikė Reglamentu (EB) Nr. 1831/2003 įsteigta etaloninė laboratorija;
- (5) *Bacillus subtilis* DSM 28343 preparato vertinimas rodo, kad Reglamento (EB) Nr. 1831/2003 5 straipsnyje numatytos leidimų suteikimo sąlygos yra įvykdytos. Taigi, kaip nurodyta šio reglamento priede, turėtų būti suteiktas leidimas naudoti minėtą preparatą;
- (6) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Augalų, gyvūnų, maisto ir pašarų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Leidimas

Priede nurodytą preparatą, priklausantį priedų kategorijai „zootechniniai priedai“ ir funkicinei grupei „žarnyno floros stabilizatoriai“, leidžiama naudoti kaip gyvūnų pašarų priedą šio reglamento priede nustatytais sąlygomis.

⁽¹⁾ OL L 268, 2003 10 18, p. 29.⁽²⁾ EFSA Journal 2018;16(3):5220.⁽³⁾ EFSA Journal 2019;17(7):5793.⁽⁴⁾ EFSA Journal 2019;17(5):5725.

2 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2020 m. liepos 15 d.

Komisijos vardu

Pirmininkė

Ursula VON DER LEYEN

PRIEDAS

Priedo identifikavimo numeris	Leidimo turėtojo pavadinimas	Priedas	Sudėtis, cheminė formulė, aprašymas, analizės metodas	Gyvūno rūšis arba kategorija	Didžiausias amžius	Mažiausias kiekis	Didžiausias kiekis	Kitos nuostatos	Leidimo galiojimo terminas
						KSV/kg visaverčio pašaro, kurio drėgnis yra 12 %			
Zootechninių priedų kategorija. Funkcinė grupė: žarnyno floros stabilizatoriai.									
4b1825	„Lactosan GmbH & Co KG“	Bacillus subtilis DSM 28343	Priedo sudėtis Bacillus subtilis DSM 28343 preparatas, kurio sudėtyje yra ne mažiau kaip 1 × 10 ¹⁰ KSV/g priedo Kieto pavidalo Veikliosios medžiagos apibūdinimas: Gyvybingos Bacillus subtilis DSM 28343 sporos Analizės metodas ⁽¹⁾ Bacillus subtilis DSM 28343 nustatymas pašarų priede, premiksuose ir pašaruose: impulsinė lauko gelių elektroforezė (PFGE) Bacillus subtilis DSM 28343 apskaičiavimas pašarų priede, premiksuose ir pašaruose: paskleidimo ant plokštelės metodas, naudojant triptono sojos agarą (EN 15784)	Penimi veršeliai Penimos kiaulės	— —	1 × 10 ⁹ 2 × 10 ⁸	—	1. Priedo ir premiksų naudojimo taisyklėse nurodyti laikymo sąlygos ir stabilumą termiškai apdorojant. 2. Galima naudoti tik penimiems veršeliams skirtuose pieno pakaitaluose. 3. Priedo ir premiksų naudotojams pašarų ūkio subjektai nustato darbo procedūras ir organizacines priemones, kad būtų išvengta galimos su jų naudojimu susijusios rizikos. Jei šios rizikos šiomis procedūromis ir priemonėmis išvengti arba sumažinti iki minimumo neįmanoma, priedas ir premiksai turi būti naudojami devint asmeninės apsaugos priemonės.	2030 m. rugpjūčio 5 d.

⁽¹⁾ Išsamų analizės metodų aprašymą galima rasti etaloninės laboratorijos svetainėje: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>.

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2020/1033

2020 m. liepos 15 d.

dėl leidimo naudoti L-argininą, gautą iš *Corynebacterium glutamicum* ATCC 13870, atnaujinimo ir dėl leidimo naudoti L-argininą, gautą iš *Corynebacterium glutamicum* KCCM 80182, kaip visų rūšių gyvūnų pašarų priedą, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 1139/2007

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1831/2003 dėl priedų, skirtų naudoti gyvūnų mityboje ⁽¹⁾, ypač į jo 9 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamente (EB) Nr. 1831/2003 nustatyta, kad priedams gyvūnų mityboje naudoti reikia leidimo, ir nustatytas tokio leidimo suteikimo ir jo atnaujinimo pagrindas bei tvarka;
- (2) leidimas 10 metų naudoti L-argininą, gautą iš *Corynebacterium glutamicum* ATCC 13870 kaip visų rūšių gyvūnų pašarų priedą buvo suteiktas Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1139/2007 ⁽²⁾;
- (3) pagal Reglamento (EB) Nr. 1831/2003 14 straipsnį buvo pateiktas prašymas atnaujinti leidimą naudoti L-argininą, gautą iš *Corynebacterium glutamicum* ATCC 13870 kaip visų rūšių gyvūnų pašarų priedą ir priskirti jį prie priedų kategorijos „maistiniai priedai“ ir funkcinės grupės „aminorūgštys, jų druskos ir analogai“. Kartu su prašymu buvo pateikti duomenys ir dokumentai, kurių reikalaujama pagal Reglamento (EB) Nr. 1831/2003 14 straipsnio 2 dalį, ir prašymas pakeisti padermės pavadinimą į *Corynebacterium glutamicum* NITE SD 00285;
- (4) pagal Reglamento (EB) Nr. 1831/2003 7 straipsnį buvo pateiktas prašymas suteikti leidimą naudoti L-argininą, gautą iš *Corynebacterium glutamicum* KCCM 80182, kaip visų rūšių gyvūnų pašarų priedą, skirtą naudoti pašaruose ir geriamajame vandenyje. Šis prašymas pateiktas dėl leidimo naudoti L-argininą, gautą *Corynebacterium glutamicum* KCCM 80182, kaip visų rūšių gyvūnų pašarų priedą, priskirtiną prie priedų kategorijos „maistiniai priedai“ (funkcinė grupė „aminorūgštys, jų druskos ir analogai“) ir prie priedų kategorijos „jusliniai priedai“ (funkcinė grupė „kvapieji junginiai“). Kartu su šiuo prašymu buvo pateikti duomenys ir dokumentai, kurių reikalaujama pagal Reglamento (EB) Nr. 1831/2003 7 straipsnio 3 dalį;
- (5) Europos maisto saugos tarnyba (toliau – Tarnyba) 2019 m. balandžio 3 d. ⁽³⁾ ir 2019 m. gegužės 14 d. ⁽⁴⁾ nuomonėse padarė išvadą, kad siūlomomis naudojimo sąlygomis L-argininas, gautas iš *Corynebacterium glutamicum* NITE SD 00285 ir iš *Corynebacterium glutamicum* KCCM 80182, nedaro nepageidaujamo poveikio gyvūnų sveikatai, vartotojų sveikatai ar aplinkai. Ji taip pat nurodė, kad L-argininas, gautas iš *Corynebacterium glutamicum* NITE SD 00285, dirgina odą, ėsdina akis ir kelia pavojų įkvėpus. Ji nurodė, kad L-argininas, gautas iš *Corynebacterium glutamicum* KCCM 80182, ėsdina odą ir akis. Todėl Komisija mano, kad reikėtų imtis tinkamų apsaugos priemonių, kad būtų išvengta nepageidaujamo poveikio žmonių, ypač priedo naudotojų, sveikatai. Tarnyba taip pat padarė išvadą, kad priedas yra veiksmingas aminorūgšties arginino šaltinis visų rūšių gyvūnams, o tam, kad papildomai naudojamas L-argininas būtų visapusiškai veiksmingas atrajotojams, jis turėtų būti apsaugotas nuo suirimo didžiajame skrandyje;
- (6) Tarnyba nuomonėje dėl L-arginino, gauto iš *Corynebacterium glutamicum* KCCM 80182, išreiškė susirūpinimą dėl aminorūgšties, kuri tuo pačiu metu sušeriama gyvūnams su geriamuoju vandeniu ir pašarais, saugos. Tačiau Tarnyba nepasiūlė didžiausio leidžiamo L-arginino kiekio. Be to, Tarnyba rekomenduoja papildomai naudoti L-argininą tinkamais kiekiais. Taigi, kai L-argininas papildomai naudojamas kaip aminorūgštis geriamajame vandenyje, reikėtų įspėti naudotojus, kad jie atsižvelgtų į visų pagrindinių ir sąlyginai pagrindinių aminorūgščių šaltinius mityboje;

⁽¹⁾ OL L 268, 2003 10 18, p. 29.⁽²⁾ 2007 m. spalio 1 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1139/2007 dėl leidimo naudoti L-argininą kaip pašarų priedą (OL L 256, 2007 10 2, p. 11).⁽³⁾ EFSA Journal 2019;17(5):5696.⁽⁴⁾ EFSA Journal 2019;17(6):5720.

- (7) turėtų būti nustatyti apribojimai ir sąlygos, kad būtų galima geriau kontroliuoti L-argininą, kai jis naudojamas kaip kvapioji medžiaga. Etiketėje turėtų būti nurodytas rekomenduojamas L-arginino, naudojamo kaip kvapioji medžiaga, kiekis. Jei toks kiekis viršijamas, premiksų etiketėse turėtų būti nurodyta tam tikra informacija;
- (8) Tarnyba teigia, kad, kai L-argininas naudojamas kaip kvapioji medžiaga neviršijant rekomenduojamos dozės, papildomai veiksmingumo įrodyti nebūtina. L-arginino neleidžiama naudoti kaip kvapiojo junginio geriamajame vandenyje. L-argininą naudojant kaip kvapųjį junginį neviršijant rekomenduojamos dozės neturėtų kilti susirūpinimo dėl visų pagrindinių ir sąlyginai pagrindinių aminorūgščių šaltinių mityboje;
- (9) Tarnyba nemano, kad reikia nustatyti konkrečius stebėsenos po pateikimo rinkai reikalavimus. Be to, ji patvirtino pašaro priedo pašaruose analizės metodo taikymo ataskaitas, kurias pateikė Reglamentu (EB) Nr. 1831/2003 įsteigta etaloninė laboratorija;
- (10) atlikus L-arginino, gauto iš *Corynebacterium glutamicum* NITE SD 00285 ir *Corynebacterium glutamicum* KCCM 80182, vertinimą nustatyta, kad Reglamento (EB) Nr. 1831/2003 5 straipsnyje nustatytos leidimų suteikimo sąlygos yra įvykdytos. Taigi, kaip nurodyta šio reglamento priede, turėtų būti suteiktas leidimas naudoti šį priedą;
- (11) atnaujinus leidimą naudoti L-argininą, gautą iš *Corynebacterium glutamicum* ATCC 13870, kaip pašarų priedą šio reglamento priede nustatytomis sąlygomis, Reglamentas (EB) Nr. 1139/2007 turėtų būti panaikintas;
- (12) kadangi saugos sumetimais nebūtina neatidėliotinai taikyti L-arginino, gauto iš *Corynebacterium glutamicum* ATCC 13870, leidimo sąlygų pakeitimų, tikslinga nustatyti pereinamąjį laikotarpį, per kurį suinteresuotieji subjektai galėtų pasirengti laikytis naujų su leidimo atnaujinimu susijusių reikalavimų;
- (13) tai, kad L-arginino neleidžiama naudoti kaip kvapiojo junginio geriamajame vandenyje, netrukdo jo naudoti kombinuotuosiuose pašaruose, kuriais šeriama su vandeniu;
- (14) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Augalų, gyvūnų, maisto ir pašarų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. L-arginino, gauto iš *Corynebacterium glutamicum* ATCC 13870 ir priklausančio priedų kategorijai „maistiniai priedai“ ir funkcinei grupei „aminorūgštys, jų druskos ir analogai“, leidimas atnaujinamas šio reglamento priede nustatytomis sąlygomis.
2. L-argininą, gautą iš *Corynebacterium glutamicum* KCCM 80182 ir priklausančią priedų kategorijai „maistiniai priedai“ bei funkcinei grupei „aminorūgštys, jų druskos ir analogai“ ir priedų kategorijai „juliniai priedai“ bei funkcinei grupei „kvapieji junginiai, leidžiama naudoti kaip gyvūnų pašarų priedą šio reglamento priede nustatytomis sąlygomis.

2 straipsnis

1. L-argininą, gautą iš *Corynebacterium glutamicum* ATCC 13870, ir premiksus, kurių sudėtyje jo yra, kurie buvo pagaminti ir paženklinėti iki 2021 m. vasario 5 d. laikantis taisyklių, taikytų iki 2020 m. rugpjūčio 5 d., galima toliau pateikti rinkai ir naudoti, kol pasibaigs turimos atsargos.
2. Pašarines žaliavas ir kombinuotuosius pašarus, kurių sudėtyje yra 1 dalyje nurodytų medžiagų ir kurie buvo pagaminti ir paženklinėti iki 2021 m. rugpjūčio 5 d. laikantis taisyklių, taikytų iki 2020 m. rugpjūčio 5 d., galima toliau pateikti rinkai ir naudoti, kol pasibaigs turimos atsargos, jei jie skirti maistiniams gyvūnams.

3. Pašarines žaliavas ir kombinuotuosius pašarus, kurių sudėtyje yra 1 dalyje nurodytų medžiagų ir kurie buvo pagaminti ir paženklinėti iki 2022 m. rugpjūčio 5 d. laikantis taisyklių, taikytų iki 2020 m. rugpjūčio 5 d., galima toliau pateikti rinkai ir naudoti, kol pasibaigs turimos atsargos, jei jie skirti nemaistiniams gyvūnams.

3 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 1139/2007 panaikinamas.

4 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2020 m. liepos 15 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

Priedo identifi- kavimo numeris	Leidimo turėtojo pavadinimas	Priedas	Sudėtis, cheminė formulė, aprašymas, analizės metodas	Gyvūno rūšis arba kategorija	Didžiau- sias amžius	Mažiausias kiekis	Didžiau- sias kiekis	Kitos nuostatos	Leidimo galiojimo terminas
						mg/kg visaverčio pašaro, kurio drėgnis yra 12 %			

Maistinių priedų kategorija. Funkcinė grupė: aminorūgštys, jų druskos ir analogai.

3c364	-	L-argininas	Priedo sudėtis: Milteliai, kurių sudėtyje yra ne mažiau kaip 98 % L-arginino (sausosios medžiagos) ir ne daugiau kaip 15 % vandens	Visų rūšių gyvūnai	-	-	-	1. L-argininas gali būti teikiamas rinkai ir naudojamas kaip priedas preparato forma. 2. Priedo ir premikso naudojimo taisyklėse nurodyti laikymo sąlygos ir stabilumą termiškai apdorojant. 3. Drėgnis nurodomas priedo etiketėje. 4. Priedo ir premikso naudotojams pašarų ūkio subjektai nustato darbo procedūras ir organizacines priemones, kad būtų išvengta galimos rizikos akims, odai ir galimos su įkvėpimu susijusios rizikos. Jei šios rizikos šiomis procedūromis ir priemonėmis išvengti arba sumažinti iki minimumo neįmanoma, priedas ir premiksas turi būti naudojami dėvint asmenines apsaugos priemones.	2030 m. rugpjūčio 5 d.]
			Veikliosios medžiagos apibūdinimas: L-argininas ((S)-2-amino-5-guanidinopen-tano rūgštis), gaunamas fermentuojant su <i>Corynebacterium glutamicum</i> NITE SD 00285. Cheminė formulė: C ₆ H ₁₄ N ₄ O ₂ CAS numeris: 74–79–3						
			Analizės metodas ⁽¹⁾ : L-arginino nustatymas pašarų priede: — Maisto cheminių medžiagų kodekso (<i>Food Chemical Codex</i>) L-argininui skirtas skyrius. Arginino kiekybinis nustatymas pašarų priede: — jonų mainų chromatografija, taikant pokolonėlinio antrinių junginių gavimo ir fotometrinio nustatymo būdus (IEC-VIS). Arginino kiekybinis nustatymas premiksuose, kombinuotuosiuose pašaruose ir pašarinėse žaliavose: — jonų mainų chromatografija, taikant pokolonėlinio antrinių junginių gavimo ir fotometrinio nustatymo būdus (IEC-VIS); Komisijos reglamentas (EB) Nr. 152/2009 (III priedo F dalis).						

3c362	-	L-argininas	Priedo sudėtis: Milteliai, kurių sudėtyje yra ne mažiau kaip 98 % L-arginino (sausosios medžiagos) ir ne daugiau kaip 0,5 % vandens Veikliosios medžiagos apibūdinimas: L-argininas ((S)-2-amino-5-guanidinopen-tano rūgštis), gaunamas fermentuojant su <i>Corynebacterium glutamicum</i> KCCM 80182. Cheminė formulė: C₆H₁₄N₄O₂ CAS numeris: 74–79–3 Analizės metodas ⁽²⁾: L-arginino nustatymas pašarų priede: — Maisto cheminių medžiagų kodekso (<i>Food Chemical Codex</i>) L-argininui skirtas skyrius. Arginino kiekybinis nustatymas pašarų priede ir vandenyje: — jonų mainų chromatografija, taikant pokolonėlinio antrinių junginių gavimo ir fotometrinio nustatymo būdus (IEC-VIS). Arginino kiekybinis nustatymas premiksuose, kombinuotuosiuose pašaruose ir pašarinėse žaliavose: — jonų mainų chromatografija, taikant pokolonėlinio antrinių junginių gavimo ir fotometrinio nustatymo būdus (IEC-VIS); Komisijos reglamentas (EB) Nr. 152/2009 (III priedo F dalis).	Visų rūšių gyvūnai	-	-	-	1. L-argininas gali būti teikiamas rinkai ir naudojamas kaip priedas preparato forma. 2. Priedas taip pat gali būti naudojamas geriamajame vandenyje. 3. Priedo ir premiksų naudojimo taisyklėse turi būti nurodytos laikymo sąlygos, stabilumas termiškai apdorojant ir stabilumas geriamajame vandenyje. 4. Frazė, pateikiama priedo ir premikso etiketėse: „Papildomai naudojant L-argininą, ypač su geriamuoju vandeniu, reikėtų atsižvelgti į visas pagrindines ir sąlyginai pagrindines aminorūgštis, kad būtų išvengta disbalanso.“ 5. Priedo ir premikso naudotojams pašarų ūkio subjektai nustato darbo procedūras ir organizacines priemones, kad būtų išvengta galimos rizikos odai ir akims. Jei šios rizikos šiomis procedūromis ir priemonėmis išvengti arba sumažinti iki minimumo neįmanoma, priedas ir premiksas turi būti naudojami dėvint asmenines apsaugos priemones.	2030 m. rugpjūčio 5 d.
-------	---	-------------	---	--------------------	---	---	---	--	------------------------

Kategorija: jausliniai priedai. Funkcinė grupė: kvapieji junginiai.

3c362	-	L-argininas	Priedo sudėtis: Milteliai, kurių sudėtyje yra ne mažiau kaip 98 % L-arginino (sausosios medžiagos) ir ne daugiau kaip 0,5 % vandens Veikliosios medžiagos apibūdinimas: L-argininas ((S)-2-amino-5-guanidinopen-tano rūgštis), gaunamas fermentuojant su <i>Corynebacterium glutamicum</i> KCCM 80182. Cheminė formulė: C₆H₁₄N₄O₂ CAS numeris: 74–79–3 Flavis 17.003 Analizės metodas ⁽³⁾: L-arginino nustatymas pašarų priede: — Maisto cheminių medžiagų kodekso (<i>Food Chemical Codex</i>) L-argininui skirtas skyrius. Arginino kiekybinis nustatymas pašarų priede: — jonų mainų chromatografija, taikant pokolonėlinio antrinių junginių gavimo ir fotometrinio nustatymo būdus (IEC-VIS). Arginino kiekybinis nustatymas premiksuose, kombinuotuosiuose pašaruose ir pašarinėse žaliavose: — jonų mainų chromatografija, taikant pokolonėlinio antrinių junginių gavimo ir fotometrinio nustatymo būdus (IEC-VIS); Komisijos reglamentas (EB) Nr. 152/2009 (III priedo F dalis).	Visų rūšių gyvūnai		-	-	1. L-argininas gali būti teikiamas rinkai ir naudojamas kaip priedas preparato forma. 2. Priedas maišomas su pašaru kaip premikšas. 3. Priedo ir premikso naudojimo taisyklėse nurodyti laikymo sąlygos ir stabilumą termiškai apdorojant. 4. Priedo etiketėje nurodoma: „Rekomenduojamas didžiausias veikliosios medžiagos kiekis visaverčiame pašare, kurio drėgnis 12 %: 25 mg/kg.“ 5. Premiksų etiketėse nurodoma veikliosios medžiagos funkcinė grupė, identifikavimo numeris, pavadinimas ir pridėtas kiekis, jei viršijamas šis veikliosios medžiagos kiekis visaverčiame pašare, kurio drėgnis yra 12 %: 25 mg/kg. 6. Priedo ir premikso naudotojams pašarų ūkio subjektai nustato darbo procedūras ir organizacines priemones, kad būtų išvengta galimos rizikos odai ir akims. Jei šios rizikos šiomis procedūromis ir priemonėmis išvengti arba sumažinti iki minimumo neįmanoma, priedas ir premikšas turi būti naudojami dėvint asmenines apsaugos priemones.	2030 m. rugpjūčio 5 d.
-------	---	-------------	--	--------------------	--	---	---	---	------------------------

-
- (¹) Išsamų analizės metodų aprašymą galima rasti etaloninės laboratorijos svetainėje: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>
- (²) Išsamų analizės metodų aprašymą galima rasti etaloninės laboratorijos svetainėje: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>
- (³) Išsamų analizės metodų aprašymą galima rasti etaloninės laboratorijos svetainėje: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>
-

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2020/1034

2020 m. liepos 15 d.

dėl leidimo naudoti endo-1,4-beta-ksilanazės, gautos iš *Aspergillus oryzae* (DSM 26372), preparatą kaip vištoms dedeklėms skirtą pašarų priedą (leidimo turėtojas – bendrovė „DSM Nutritional Products Ltd“, kuriai atstovauja bendrovė „DSM Nutritional Products Sp. Z o.o.“)

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1831/2003 dėl priedų, skirtų naudoti gyvūnų mityboje ⁽¹⁾, ypač į jo 9 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamente (EB) Nr. 1831/2003 nustatyta, kad priedams gyvūnų mityboje naudoti reikia leidimo, ir nustatytas tokio leidimo suteikimo pagrindas bei tvarka;
- (2) pagal Reglamento (EB) Nr. 1831/2003 7 straipsnį buvo pateiktas prašymas suteikti leidimą naudoti endo-1,4-beta-ksilanazės, gautos iš *Aspergillus oryzae* (DSM 26372), preparatą. Kartu su prašymu buvo pateikti duomenys ir dokumentai, kurių reikalaujama pagal minėto reglamento 7 straipsnio 3 dalį;
- (3) šis prašymas pateiktas dėl leidimo naudoti endo-1,4-beta-ksilanazės, gautos iš *Aspergillus oryzae* (DSM 26372), preparatą kaip vištų dedeklių pašarų priedą, priskirtiną prie priedų kategorijos „zootechniniai priedai“;
- (4) Europos maisto saugos tarnyba (toliau – Tarnyba) 2017 m. rugsėjo 26 d. ⁽²⁾ ir 2019 m. lapkričio 13 d. ⁽³⁾ nuomonėse padarė išvadą, kad siūlomomis naudojimo sąlygomis endo-1,4-beta-ksilanazės, gautos iš *Aspergillus oryzae* (DSM 26372), preparatas nedaro nepageidaujamo poveikio gyvūnų sveikatai, vartotojų sveikatai ar aplinkai. Ji taip pat padarė išvadą, kad priedas yra laikomas kvėpavimo takus galinčia jautrinti medžiaga ir kad negalima daryti išvados dėl priedo jautrinančio poveikio odai. Todėl Komisija mano, kad reikėtų imtis tinkamų apsaugos priemonių, kad būtų išvengta nepageidaujamo poveikio žmonių, ypač priedo naudotojų, sveikatai. Tarnyba taip pat padarė išvadą, kad priedas padeda padidinti vištų dėslumą. Tarnyba nemano, kad reikia nustatyti konkrečius stebėsenos po pateikimo rinkai reikalavimus. Be to, ji patvirtino pašarų priedo pašaruose analizės metodo taikymo ataskaitą, kurią pateikė Reglamentu (EB) Nr. 1831/2003 įsteigta etaloninė laboratorija;
- (5) endo-1,4-beta-ksilanazės, gautos iš *Aspergillus oryzae* (DSM 26372), preparato vertinimas rodo, kad Reglamento (EB) Nr. 1831/2003 5 straipsnyje numatytos leidimo suteikimo sąlygos yra įvykdytos. Taigi, kaip nurodyta šio reglamento priede, turėtų būti suteiktas leidimas naudoti minėtą preparatą;
- (6) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Augalų, gyvūnų, maisto ir pašarų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Priede nurodytą preparatą, priklausančią priedų kategorijai „zootechniniai priedai“ ir funkcinę grupę „virškinimo stimulatoriai“, leidžiama naudoti kaip gyvūnų pašarų priedą, kaip nustatyta šio reglamento priede.

⁽¹⁾ OL L 268, 2003 10 18, p. 29.⁽²⁾ EFSA Journal 2017;15(10):5020.⁽³⁾ EFSA Journal 2019;17(11):5919.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2020 m. liepos 15 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

Priedo identifi- kavimo numeris	Leidimo turėtojo pavadinimas	Priedas	Sudėtis, cheminė formulė, aprašymas, analizės metodas	Gyvūno rūšis arba kategor- ija	Didžiau- sias amžius	Mažiau- sias kiekis	Didžiau- sias kiekis	Kitos nuostatos	Leidimo galiojimo terminas
						Aktyvumo vienetai kilogramė visaverčio pašaro, kurio drėgnis yra 12 %			
Zootechninių priedų kategorija. Funkcinė grupė: virškinimo stimulatoriai.									
4a1607i	„DSM Nutritional Products Ltd“, ku- riai atstovauja bendrovė „DSM Nutritional Pro- ducts Sp. Z o.o.“	endo-1,4-beta- ksilanazė (EC 3.2.1.8)	Priedo sudėtis Endo-1,4-beta-ksilanazės (EC 3.2.1.8), gautos iš <i>Aspergillus oryzae</i> (DSM 26372), preparatas, kurio mažiausias aktyvumas: kieto pavidalo: 1 000 FXU ⁽¹⁾/g skysto pavidalo: 650 FXU/ml Veikliosios medžiagos apibūdinimas Endo-1,4-beta-ksilanazė (EC 3.2.1.8), gauta iš <i>Aspergillus oryzae</i> (DSM 26372) Analizės metodas ⁽²⁾ Endo-1,4-beta-ksilanazės, gautos iš <i>Aspergillus oryzae</i> (DSM 26372), kiekybinis nustatymas pašarų priede: — kolorimetrinis metodas, matuojant nuda- žytą junginį, gautą iš dinitrosalicilo rūgš- ties (DNSA) ir ksilosilo dalių, atpalaiduotų ksilanazei reaguojant su arabinoksilanu. Endo-1,4-beta-ksilanazės, gautos iš <i>Aspergillus oryzae</i> (DSM 26372), kiekybinis nustatymas premiksuose ir pašaruose: — kolorimetrinis metodas, matuojant vande- nyje tirpius dažus, ksilanazės atpalaiduo- tus iš dažiklio pažymėto avižų lukštų azoksilano.	Vištos dedeklės	—	100 FXU	—	1. Priedo ir premikso naudoji- mo taisyklėse nurodyti laiky- mo sąlygas ir stabilumą ter- miškai apdorojant. 2. Priedo ir premiksų naudoto- jams pašarų ūkio subjektai nustato darbo procedūras ir organizacines priemones, kad būtų išvengta galimos su jų naudojimu susijusios rizi- kos. Jei šios rizikos tokiomis procedūromis ir organizaci- nėmis priemonėmis išvengti arba sumažinti iki minimumo neįmanoma, priedas ir pre- miksai turi būti naudojami dėvint asmenines apsaugos priemones, įskaitant odos, akių ir kvėpavimo takų apsau- gos priemones.	2030 8 5

⁽¹⁾ 1 FXU – tai fermento kiekis, kuris, esant 6,0 pH ir 50 °C temperatūrai, iš azo-kviečių arabinoksilano atpalaiduoja 7,8 μmol redukuojančiųjų cukrų (ksilozės ekvivalentais) per minutę.

⁽²⁾ Išsamų analizės metodų aprašymą galima rasti etaloninės laboratorijos svetainėje: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>.

SPRENDIMAI

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES) 2020/1035

2020 m. birželio 3 d.

kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2019/631 patvirtinamas arba patikslinamas 2018 kalendorinių metų lengvųjų automobilių ir lengvųjų komercinių transporto priemonių gamintojams preliminariai apskaičiuotas vidutinis savitasis išmetamo CO₂ kiekis ir savitosios teršalų išmetimo normos

(Tekstas autentiškas tik anglų, čekų, ispanų, italų, nyderlandų, prancūzų, švedų, vengrų ir vokiečių kalbomis)

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2019 m. balandžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2019/631, kuriuo nustatomos naujų lengvųjų automobilių ir naujų lengvųjų komercinių transporto priemonių išmetamo CO₂ normos ir kuriuo panaikinami reglamentai (EB) Nr. 443/2009 ir (ES) Nr. 510/2011 ⁽¹⁾, ypač į jo 7 straipsnio 5 dalies antrą pastraipą,

kadangi:

- (1) remiantis Reglamentu (ES) 2019/631, o 2018 m. kalendorinių metų savitosios teršalų išmetimo normos ir vidutinio savitojo išmetamo CO₂ kiekio klausimais – Europos Parlamento ir Tarybos reglamentus (EB) Nr. 443/2009 ⁽²⁾ ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 510/2011 ⁽³⁾, Komisija kiekvienais metais privalo nustatyti kiekvieno Sąjungos lengvųjų automobilių ir lengvųjų komercinių transporto priemonių gamintojo, taip pat kiekvieno gamintojų fondo vidutinį savitąjį išmetamo CO₂ kiekį ir savitąją teršalų išmetimo normą. Tuo pagrindu nustatoma, kaip gamintojai arba gamintojų fondai laikosi įsipareigojimo neviršyti nustatytos savitosios teršalų išmetimo normos;
- (2) išsamūs duomenys, pagal kuriuos turi būti skaičiuojamas gamintojo vidutinis savitasis išmetamo CO₂ kiekis ir savitoji teršalų išmetimo norma, grindžiami valstybėse narėse per 2018 kalendorinius metus užregistruotų naujų lengvųjų automobilių duomenimis;
- (3) savo 2018 m. duomenis Komisijai pateikė visos valstybės narės, tačiau, palyginti su ataskaitų pateikimo terminu – 2019 m. vasario 28 d., – buvo šiek tiek vėluojama. Jei tikrinant duomenis Komisijai buvo akivaizdu, kad tam tikrų duomenų trūksta arba jie yra aiškiai neteisingi, ji susisieikė su atitinkamomis valstybėmis narėmis ir, jei jos sutiko, atitinkamai patikslino arba papildė duomenis. Jei susitarimo su valstybe nare pasiekti nepavyko, tos valstybės narės pateikti preliminarūs duomenys netaisyti;
- (4) 2019 m. birželio 24 d. Komisija paskelbė preliminarinius duomenis ir 95 lengvųjų automobilių gamintojams bei 67 lengvųjų komercinių transporto priemonių gamintojams, taip pat atitinkamiems fondams pranešė preliminarinius 2018 m. jų vidutinio savitojo išmetamo CO₂ kiekio ir savitosios teršalų išmetimo normos skaičiavimo rezultatus;

⁽¹⁾ OL L 111, 2019 4 25, p. 13.

⁽²⁾ 2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 443/2009, nustatantis naujų keleivinių automobilių išmetamų teršalų normas pagal Bendrijos integruotą principą mažinti lengvųjų transporto priemonių išmetamo CO₂ kiekį (OL L 140, 2009 6 5, p. 1).

⁽³⁾ 2011 m. gegužės 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 510/2011, kuriuo nustatomos naujų lengvųjų komercinių transporto priemonių teršalų normos pagal Sąjungos integruotą principą mažinti lengvųjų transporto priemonių išmetamo CO₂ kiekį (OL L 145, 2011 5 31, p. 1).

- (5) Komisijai pateikti preliminarūs duomenys apėmė pataisos koeficientus lengviesiems automobiliams, apskaičiuotus pagal Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2017/1153 ⁽⁴⁾ 7 straipsnio 2 dalį, ir lengvosios komercinės transporto priemonės, apskaičiuotus pagal Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2017/1152 ⁽⁵⁾ 6 straipsnio 2 dalį. Pataisos koeficientai nustatomi atliekant koreliacijos procedūras, patvirtintas siekiant atspindėti savitajam išmetamo CO₂ kiekiui nustatyti skirtos reglamentuojamos bandymo procedūros pakeitimus. Pataisos koeficientais užtikrinama, kad procedūroje numatytos leidžiamosios nuokrypos, reikalingos išmetamo CO₂ kiekio vertės koreliacijai nustatyti, būtų taikomos taip, kaip numatyta, ir netaptų priemone toms vertėms dirbtinai sumažinti;
- (6) pataisos koeficientas apskaičiuojamas pagal nuokrypio ir patikros koeficientus, nustatytus statistinei transporto priemonių imčiai, kuri turėtų reprezentatyviai atitikti naujų gamintojo transporto priemonių parką. Atsižvelgiant į labai mažą lengvųjų komercinių transporto priemonių, kurių tipas buvo patvirtintas pagal 2018 m. Komisijos reglamentą (ES) 2017/1151 ⁽⁶⁾ išdėstytą pasaulinę suderintą lengvųjų transporto priemonių bandymų procedūrą, skaičių, imties negalima laikyti statistiškai reprezentatyvia ir todėl nustatant lengvųjų komercinių transporto priemonių gamintojų išmetamų teršalų kiekį pataisos koeficientai nebuvo taikomi;
- (7) pagal Reglamento (EB) Nr. 443/2009 8 straipsnio 4 dalį ir Reglamento (ES) Nr. 510/2011 8 straipsnio 5 dalį gamintojų buvo paprašyta patikrinti preliminarūs duomenis, visų pirma nuokrypio ir patikros koeficientus, pagal kuriuos apskaičiuojamas pataisos koeficientas, ir per tris mėnesius nuo pranešimo gavimo nurodyti Komisijai galimas klaidas. Pranešimus apie klaidas pateikė 60 lengvųjų automobilių gamintojų ir 34 lengvųjų komercinių transporto priemonių gamintojai. Dviem automobilių gamintojams pataisos koeficiento taikymas jų vidutiniam savitajam išmetamų teršalų kiekiui patvirtintas. Dviejų lengvųjų automobilių gamintojų ir vieno lengvųjų komercinių transporto priemonių gamintojo visoms preliminariniame duomenų rinkinyje nurodytoms transporto priemonėms Reglamentas (ES) 2019/631 netaikomas;
- (8) likusiems 35 lengvųjų automobilių gamintojams ir 33 lengvųjų komercinių transporto priemonių gamintojams, kurie apie klaidas duomenų rinkiniuose nepranešė ir nepateikė jokio kito atsakymo, preliminarūs duomenys ir apskaičiuotos preliminarios vidutinio savitojo išmetamo CO₂ kiekio ir savitosios teršalų išmetimo normos vertės turėtų būti patvirtintos. Pataisos koeficientas nė vienam iš šių gamintojų taikomas nebuvo;
- (9) Komisija patikrino klaidas, apie kurias pranešė gamintojai, apsvaistė jų taisymo priežastis ir preliminarų duomenų rinkinį patvirtino arba atitinkamai patikslino. Buvo palikti tik tie įrašai, kuriuose nurodytos masės ir išmetamo CO₂ kiekio vertės. Atitinkamai turėtų būti patvirtinti arba patikslinti 94 lengvųjų automobilių gamintojų ir 66 lengvųjų komercinių transporto priemonių gamintojų preliminarūs duomenys;
- (10) pagal reglamentų (EB) Nr. 443/2009 ir (ES) Nr. 510/2011 4 straipsnį turėtų būti laikoma, kad gamintojas laikosi nustatytos savitosios teršalų išmetimo normos, jeigu šiame sprendime nurodytas jo vidutinis savitasis išmetamo CO₂ kiekis neviršija jo savitosios teršalų išmetimo normos. Jeigu gamintojas yra fondo narys, jo normos laikymasis turėtų būti vertinamas fondo lygmeniu, kaip nurodyta minėtų reglamentų 7 straipsnio 7 dalyje;
- (11) įrašai, kuriuose nurodyti išsamūs parengtos naudoti transporto priemonės masės duomenys ir išmetamo CO₂ kiekis, tačiau nenurodytas arba nurodytas netinkamas transporto priemonės identifikacinis numeris, į savitosios teršalų išmetimo normos ir vidutinio savitojo išmetamų teršalų kiekio apskaičiavimą turėtų būti įtraukti. Tačiau turėtų būti atsižvelgiama į tai, kad gamintojai tų įrašų negali patikrinti arba ištaisyti. Todėl nustatant atotrūkį nuo atitinkamo gamintojo normos tikslinga taikyti paklaidos atsargą;

⁽⁴⁾ 2017 m. birželio 2 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/1153, kuriuo nustatoma dėl reglamentuojamos bandymo procedūros pakeitimo reikalingų koreliacijos parametrų nustatymo metodika ir iš dalies keičiamas įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1014/2010 (OL L 175, 2017 7 7, p. 679).

⁽⁵⁾ 2017 m. birželio 2 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/1152, kuriuo nustatoma dėl reglamentuojamos lengvųjų komercinių transporto priemonių bandymo procedūros pakeitimo reikalingų koreliacijos parametrų nustatymo metodika ir iš dalies keičiamas įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 293/2012 (OL L 175, 2017 7 7, p. 644).

⁽⁶⁾ 2017 m. birželio 1 d. Komisijos reglamentas (ES) 2017/1151, kuriuo papildomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 715/2007 dėl variklinių transporto priemonių tipo patvirtinimo atsižvelgiant į išmetamųjų teršalų kiekį iš lengvųjų keleivinių ir komercinių transporto priemonių (euro 5 ir euro 6) ir dėl transporto priemonių remonto ir priežiūros informacijos prieigos, iš dalies keičiama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2007/46/EB, Komisijos reglamentas (EB) Nr. 692/2008 bei Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1230/2012 ir kuriuo panaikinamas Komisijos reglamentas (EB) Nr. 692/2008 (OL L 175, 2017 7 7, p. 1).

- (12) paklaidos atsarga apskaičiuojama kaip atotrūkių tarp vidutinio savitojo išmetamų teršalų kiekio ir savitosios teršalų išmetimo normos, apskaičiuotų įtraukiant visas užregistruotas transporto priemones, kurių duomenų gamintojai patikrinti negali, ir jų neįtraukiant, skirtumas. Nepaisant to, ar skirtumas yra teigiamas, ar neigiamas, paklaida taikoma taip, kad ji visada pagerintų gamintojo padėtį savitosios teršalų išmetimo normos laikymosi atžvilgiu;
- (13) kai, atsižvelgiant į paklaidos atsargą, atotrūkis nuo gamintojo arba fondo normos atitinkamu atveju yra didesnis už nulį, pagal Reglamento (ES) 2019/631 8 straipsnį nustatomas mokestis už viršytą taršos normą. Taip yra lengvųjų automobilių gamintojo „Automobili Lamborghini S.p.A.“ atveju. Mokestis už viršytą taršos normą turi būti apskaičiuojamas pagal Reglamento (EB) Nr. 443/2009 9 straipsnio 2 dalies a punktą;
- (14) remiantis reglamentų (EB) Nr. 443/2009 ir (ES) Nr. 510/2011 2 straipsnio 4 dalimi, reikalavimas laikytis savitosios teršalų išmetimo normos netaikomas gamintojams, atsakingiems už mažiau nei 1 000 naujų per kalendorinius metus užregistruotų lengvųjų automobilių. Tačiau reikia apskaičiuoti ir nurodyti savo vidutinį savitąjį išmetamų teršalų kiekį ir naujų užregistruotų transporto priemonių skaičių;
- (15) iš gamintojo „Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG“ reikia gauti išsamesnių paaiškinimų, nes dviejų transporto priemonių modelio tipo patvirtinimuose gali būti netiksliai nurodytas išmetamo CO₂ kiekis. Todėl 2014–2018 kalendorinių metų „Volkswagen“ bendro fondo ir jo nario „Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG“ preliminarinių duomenų negalima patvirtinti ar patikslinti;
- (16) Komisija pagal Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 725/2011 ⁽⁷⁾ 12 straipsnį *ad hoc* patikrino pagal Komisijos įgyvendinimo sprendimą 2013/341/ES ⁽⁸⁾ ir Komisijos įgyvendinimo sprendimą (ES) 2015/158 ⁽⁹⁾ patvirtintą CO₂ kiekio sumažėjimą. Patikrinus nustatyta, kad pagal Įgyvendinimo sprendimą 2013/341/ES patvirtinto CO₂ kiekio sumažėjimo rezultatai yra patenkinami. Tačiau, atsižvelgiant į Įgyvendinimo sprendimą (ES) 2015/158, buvo nustatytas „Daimler AG“ pagamintų transporto priemonių išmetamo CO₂ kiekio sumažėjimo dėl jose įrengtų dviejų našiųjų kintamosios srovės generatorių atotrūkis nuo Komisijos tikrinimo metu nustatyto CO₂ kiekio sumažėjimo, atitinkamai 9 % ir 23 % Komisija gamintojui „Daimler AG“ pranešė apie nustatytus nuokrypius ir paragino gamintoją pateikti įrodymus, kad patvirtintas išmetamo CO₂ kiekio sumažėjimas yra tikslus;
- (17) remdamasi bendrovės „Daimler AG“ pateikta informacija, Komisija nustatė, kad kiekio sumažėjimo skirtumas susidarė dėl bandymų metodikos taikymo skirtumų patvirtinimo ir CO₂ kiekio sumažėjimo tikrinimo metu. Tiksliau, prieš atliekant patvirtinimo bandymą buvo atliktas našiųjų kintamosios srovės generatorių įdirbimas, nors Įgyvendinimo sprendime (ES) 2015/158 nei nurodyta, nei leidžiama našiuosius kintamosios srovės generatorius įdirbti prieš patvirtinimo bandymą;
- (18) remiantis reglamentų (EB) Nr. 443/2009 ir (ES) Nr. 510/2011 12 straipsniu, į išmetamo CO₂ kiekio sumažėjimą, pasiekiamą naudojant naujoviškas technologijas, skaičiuojant gamintojo savitąjį vidutinį 2018 m. išmetamo CO₂ kiekį atsižvelgiama tik tokiu atveju, jei naujoviškų technologijų indėlis mažinant išmetamo CO₂ kiekį įrodomas taikant bandymų metodiką, kuria galima gauti patikrinamus, atkartojamus ir palyginamus rezultatus. Kadangi atliekant patvirtinimo bandymą pagal Įgyvendinimo sprendime (ES) 2015/158 nurodytą bandymo metodiką nepasitvirtino, kad tam tikrose „Daimler AG“ pagamintose transporto priemonėse naudojant du našiuosius kintamosios srovės generatorius galima pasiekti prieš tai patvirtintą CO₂ kiekio sumažėjimą, į patvirtintą CO₂ kiekio sumažėjimą, siejamą su tomis ekologinėmis inovacijomis (iš viso 0,429 g CO₂/km transporto priemonių parko lygmeniu), neturėtų būti atsižvelgiama skaičiuojant „Daimler AG“ vidutinį savitąjį išmetamo CO₂ kiekį. Tuo pačiu pagrindu į CO₂ kiekio sumažėjimą, siejamą su tomis ekologinėmis inovacijomis (iš viso 0,428 g CO₂/km transporto priemonių parko lygmeniu), neturėtų būti atsižvelgiama skaičiuojant „Daimler AG“ fondo vidutinį savitąjį išmetamo CO₂ kiekį;
19. šiuo sprendimu patvirtintos arba patikslintos gamintojo rezultatų vertės galėtų būti peržiūretos tuo atveju, jei atitinkamos nacionalinės valdžios institucijos patvirtintų, kad išmetamo CO₂ kiekio vertės, iš kurių sprendžiama, ar gamintojas laikosi savitosios teršalų išmetimo normos, yra netikslios,

⁽⁷⁾ 2011 m. liepos 25 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 725/2011, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 443/2009 nustatoma keleivinių automobilių išmetamo CO₂ kiekio mažinimo naujoviškų technologijų pripažinimo ir patvirtinimo sistema (OL L 194, 2011 7 26, p. 19).

⁽⁸⁾ 2013 m. birželio 27 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas 2013/341/ES, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 443/2009 kintamosios srovės generatorius „Valeo Efficient Generation Alternator“ patvirtinamas kaip naujoviška keleivinių automobilių išmetamo CO₂ kiekio mažinimo technologija (OL L 179, 2013 6 29, p. 98).

⁽⁹⁾ 2015 m. sausio 30 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2015/158, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 443/2009 du „Robert Bosch GmbH“ našieji kintamosios srovės generatoriai patvirtinami kaip naujoviškos keleivinių automobilių išmetamo CO₂ kiekio mažinimo technologijos (OL L 26, 2015 1 31, p. 31).

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

1. I priede pateikiamos lengvųjų automobilių gamintojų 2018 kalendorinių metų rezultatų vertės.
2. II priede pateikiamos lengvųjų komercinių transporto priemonių gamintojų 2018 kalendorinių metų rezultatų vertės.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas toliau išvardytiems atskiriems gamintojams ir pagal Reglamento (ES) 2019/631 6 straipsnį sudarytiems bendriems fondams:

- 1) „ADIDOR VOITURES SAS“
2/4 Rue Hans List
78290 Croissy-sur-Seine
PRANCŪZIJA
- 2) „ALFA ROMEO SPA“
C.so Settembrini, 40
Gate 8 - Building 6–1st floor – B15N Colonna N47
10135 Torino
ITALIJA
- 3) „ALKE SRL“
via Vigonovese 123
35127 Padova
ITALIJA
- 4) „ALPINA BURKARD BOVENSIEPEN GMBH E CO KG“
Alpenstraße 35–37
86807 Buchloe
VOKIETIJA
- 5) „SOCIÉTÉ DES AUTOMOBILES ALPINE“
1 Avenue du Golf
78288 Guyancourt Cedex
PRANCŪZIJA
- 6) „ANHUI JIANGHUAI AUTOMOBILE“
Via Lanzo 27
10071 Borgaro Torinese
ITALIJA
- 7) „ASTON MARTIN LAGONDA LTD“
Gaydon Engineering Centre
Banbury Road Gaydon
CV35 0DB Warwickshire
JUNGTINĖ KARALYSTĖ

- 8) „AUDI AG“
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
VOKIETIJA
- 9) „AUDI HUNGARIA MOTOR KFT“
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
VOKIETIJA
- 10) „AUDI SPORT GMBH“
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
VOKIETIJA
- 11) „AUTOMOBILES CITROEN“
7, rue Henri Sainte-Claire Deville
92500 Rueil-Malmaison
PRANCŪZIJA
- 12) „AUTOMOBILES PEUGEOT“
7, rue Henri Sainte-Claire Deville
92500 Rueil-Malmaison
PRANCŪZIJA
- 13) „AVTOVAZ JSC“
Sąjungoje atstovaujama
CS AUTOLADA
211 Konevova
130 00 Prague 3
ČEKIJA
- 14) „BEE BEE AUTOMOTIVE“
182 RT Beaugé
72700 Rouillon
PRANCŪZIJA
- 15) „BENTLEY MOTORS LTD“
Pyms Lane
CW1 3PL
Crewe Cheshire
JUNGTINĖ KARALYSTĖ
- 16) „BLUECAR SAS“
31–32 quai de Dion Bouton
92800 Puteaux
PRANCŪZIJA

- 17) „BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG“
Petuelring 130
80788 München
VOKIETIJA
- 18) „BMW M GMBH“
Petuelring 130
80788 München
VOKIETIJA
- 19) „BEIJING BORGWARD AUTOMOTIVE CO LTD“
Kriegsbergstraße 11
70174 Stuttgart
VOKIETIJA
- 20) „BUGATTI AUTOMOBILES SAS“
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
VOKIETIJA
- 21) „CATERHAM CARS LIMITED“
2 Kennet Road
DA1 4QN Dartford
JUNGTINĖ KARALYSTĖ
- 22) „CHEVROLET ITALIA SPA“
Sąjungoje atstovaujama
Intertrust, Grunenburgweg 58–62
60322 Frankfurt am Main
VOKIETIJA
- 23) „FCA US LLC“
C.so Settembrini, 40
Gate 8 - Building 6–1st floor – B15N Colonna N47
10135 Torino
ITALIJA
- 24) „CNG-TECHNIK GMBH“
Niehl Plant, building, Imbert 479
Henry Ford Strasse 1
50735 Köln
VOKIETIJA
- 25) „AUTOMOBILE DACIA SA“
1 Avenue du Golf
78288 Guyancourt Cedex
PRANCŪZIJA

- 26) „DAIHATSU MOTOR CO LTD“
Sąjungoje atstovaujama
Toyota Motor Europe
Avenue du Bourget, 60
1140 Brussels
BELGIJA
- 27) „DAIMLER AG“
F403, EA/R
70546 Stuttgart
VOKIETIJA
- 28) „FABBRICA DALLARA SRL“
Via Guglielmo Marconi, 18
43040 Varano de' Melegari (PR)
ITALIJA
- 29) „DFS MOTOR CO LTD“
Sąjungoje atstovaujama
Giotti Victoria Sr.l. Pisana Road, 11/a
50021 Barberino, Val D' Elsa (FI)
ITALIJA
- 30) „DONKERVOORT AUTOMOBIELEN BV“
Pascallaan 96
8218 NJ Lelystad
NYDERLANDAI
- 31) „DR AUTOMOBILES SRL“
Zona Industriale, Snc
86070 Macchia d'Isernia
ITALIJA
- 32) „DR MOTOR COMPANY SRL“
S S 85 Venafrana km 37500
86070 Macchia d'Isernia
ITALIJA
- 33) „ESAGONO ENERGIA SRL“
Via Puecher 9
20060 Pozzuolo Martesana (MI)
ITALIJA
- 34) „FERRARI SPA“
Via Emilia Est 1163
41122 Modena
ITALIJA

- 35) „FCA ITALY SPA“
C.so Settembrini, 40
Gate 8 - Building 6–1st floor – B1 5N Colonna N47
10135 Torino
ITALIJA
- 36) „FORD INDIA PRIVATE LIMITED“
Niehl Plant, building, Imbert 479
Henry Ford Strasse 1
50735 Köln
VOKIETIJA
- 37) „FORD MOTOR COMPANY OF AUSTRALIA LIMITED“
Niehl Plant, building, Imbert 479
Henry Ford Strasse 1
50735 Köln
VOKIETIJA
- 38) „FORD MOTOR COMPANY“
Niehl Plant, building, Imbert 479
Henry Ford Strasse 1
50735 Köln
VOKIETIJA
- 39) „FORD-WERKE GMBH“
Niehl Plant, building, Imbert 479
Henry Ford Strasse 1
50735 Köln
VOKIETIJA
- 40) „GENERAL MOTORS HOLDINGS LLC“
Bouwhuispad 1
8121 PX Olst
NYDERLANDAI
- 41) „GONOW AUTO CO LTD“
Via della Muratella, 797
00054 Maccarese (RM)
ITALIJA
- 42) „GOUPIL INDUSTRIE SA“
Route de Villeneuve
47320 Bourran
PRANCŪZIJA

- 43) „GREAT WALL MOTOR COMPANY LIMITED“
Great Wall Motor Europe Technical Center
Otto-Hahn-Str. 5
63128 Dietzenbach
VOKIETIJA
- 44) „HONDA AUTOMOBILE CHINA CO LTD“
Cain Road, Bracknell
RG12 1HL Berkshire
JUNGTINĖ KARALYSTĖ
- 45) „HONDA AUTOMOBILE THAILAND CO LTD“
Cain Road, Bracknell
RG12 1HL Berkshire
JUNGTINĖ KARALYSTĖ
- 46) „HONDA MOTOR CO LTD“
Cain Road, Bracknell
RG12 1HL Berkshire
JUNGTINĖ KARALYSTĖ
- 47) „HONDA TURKIYE AS“
Cain Road, Bracknell
RG12 1HL Berkshire
JUNGTINĖ KARALYSTĖ
- 48) „HONDA OF THE UK MANUFACTURING LTD“
Cain Road, Bracknell
RG12 1HL Berkshire
JUNGTINĖ KARALYSTĖ
- 49) „HYUNDAI MOTOR COMPANY“
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
Vokietija
- 50) „HYUNDAI ASSAN OTOMOTIV SANAYI VE TICARET AS“
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
VOKIETIJA
- 51) „HYUNDAI MOTOR MANUFACTURING CZECH SRO“
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
VOKIETIJA

- 52) „HYUNDAI MOTOR EUROPE GMBH“
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
VOKIETIJA
- 53) „ISUZU MOTORS LIMITED“
Bist 12
2630 Aartselaar
BELGIJA
- 54) „ITALDESIGN GIUGIARO SPA“
via A.Grandi 25
10024 Moncalieri (TO)
ITALIJA
- 55) „IVECO SPA“
Via Puglia 35
10156 Torino
ITALIJA
- 56) „JAGUAR LAND ROVER LIMITED“
Abbey Road Whitley
CV3 4LF Coventry
JUNGTINĖ KARALYSTĖ
- 57) „KIA MOTORS CORPORATION“
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt/M
VOKIETIJA
- 58) „KIA MOTORS SLOVAKIA SRO“
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt/M
VOKIETIJA
- 59) „KOENIGSEGG AUTOMOTIVE AB“
Valhall Park
262 74 Ängelholm
ŠVEDIJA
- 60) „KTM-SPORTMOTORCYCLE AG“
Stallhofnerstrasse 3
5230 Mattighofen
AUSTRIJA

- 61) „LADA AUTOMOBILE GMBH“
Erlengrund 7
21614 Buxtehude
VOKIETIJA
- 62) „AUTOMOBILI LAMBORGHINI SPA“
via Modena 12
40019 Sant’Agata Bolognese (BO)
ITALIJA
- 63) „LONDON EV COMPANY“
Li Close, Ansty Park,
CV7 9RF Coventry
JUNGTINĖ KARALYSTĖ
- 64) „LOTUS CARS LIMITED“
Hethel Norwich
NR14 8EZ Norfolk
JUNGTINĖ KARALYSTĖ
- 65) „MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD“
Schweidel Jozsef U52
2500 Esztergom
VENGRIJA
- 66) „MAHINDRA & MAHINDRA LTD“
Via Cancelliera 35
00072 Ariccia (Roma)
ITALIJA
- 67) „MAN TRUCK & BUS AG“
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
VOKIETIJA
- 68) „MARUTI SUZUKI INDIA LTD“
Schweidel Jozsef U52
2500 Esztergom
VENGRIJA
- 69) „MASERATI SPA“
Viale Ciro Menotti 322
41122 Modena
ITALIJA

- 70) „MAZDA MOTOR CORPORATION“
European R&D Centre
Hiroshimastr. 1
61440 Oberursel/Taunus
VOKIETIJA
- 71) „MCLAREN AUTOMOTIVE LIMITED“
Chertsey Road Woking
GU21 4YH Surrey
JUNGTINĖ KARALYSTĖ
- 72) „MERCEDES-AMG GMBH“
Zimmer 229 HPC F 403
Mercedesstr 137/1
70327 Stuttgart
VOKIETIJA
- 73) „MFTBC“
F403, EA/R
70546 Stuttgart
VOKIETIJA
- 74) „MG MOTOR UK LIMITED“
Westar House, 139–151 Marylebone Road
NW1 5QE London
JUNGTINĖ KARALYSTĖ
- 75) „MICRO-VETT SRL“
Via Lago Maggiore, 48
36077 Altavilla Vicentina (VI)
ITALIJA
- 76) „MITSUBISHI FUSO TRUCK & BUS CORPORATION“
F403, EA/R
70546 Stuttgart
VOKIETIJA
- 77) „MITSUBISHI MOTORS CORPORATION MMC“
Sąjungoje atstovaujama
Mitsubishi Motors Europe BV
Mitsubishi Avenue 21
6121 SH Born
NYDERLANDAI

- 78) „MITSUBISHI MOTORS EUROPE BV MME“
Mitsubishi Avenue 21
6121 SH Born
NYDERLANDAI
- 79) „MITSUBISHI MOTORS THAILAND CO LTD MMTH“
Sąjungoje atstovaujama
Mitsubishi Motors Europe BV
Mitsubishi Avenue 21
6121 SH Born
NYDERLANDAI
- 80) „MORGAN TECHNOLOGIES LTD“
Pickersleigh Road Malvern Link
WR14 2LL Worcestershire
JUNGTINĖ KARALYSTĖ
- 81) „NISSAN INTERNATIONAL SA“
Renault Nissan Representation Office
Avenue des Arts 40
1040 Brussels
BELGIJA
- 82) „NOBLE AUTOMOTIVE LTD“
24a Centurion Way
Meridian Business Park
LE19 1WH Leicester
JUNGTINĖ KARALYSTĖ
- 83) „ADAM OPEL GMBH“
Bahnhofplatz 1 IPC 39–12
65423 Rüsselsheim
VOKIETIJA
- 84) „OPEL AUTOMOBILE GMBH“
Bahnhofplatz 1 IPC 39–12
65423 Rüsselsheim
VOKIETIJA
- 85) „PAGANI AUTOMOBILI SPA“
Via dell' Artigianato 5
41018 San Cesario sul Panaro (Modena)
ITALIJA

- 86) „PGO AUTOMOBILES“
ZA de la Pyramide
30380 Saint Christol-Les-Alès
Prancūzija
- 87) „PIAGGIO & C SPA“
Viale Rinaldo Piaggio, 25
56025 Pontedera (PI)
ITALIJA
- 88) „DR ING HCF PORSCHE AG“
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
VOKIETIJA
- 89) „PSA AUTOMOBILES SA“
2–10 boulevard de l'Europe
78300 Poissy
Prancūzija
- 90) „RENAULT SAS“
1 avenue du Golf
78288 Guyancourt Cedex
PRANCŪZIJA
- 91) „RENAULT TRUCKS“
99 Route de Lyon TER L10 0 01
69806 Saint Priest Cedex
PRANCŪZIJA
- 92) „ROLLS-ROYCE MOTOR CARS LTD“
Petuelring 130
80788 München
vokietija
- 93) „ROMANITAL SRL“
Via delle Industrie, 107
90040 Isola delle Femmine PA
ITALIJA
- 94) „SAIC MAXUS AUTOMOTIVE CO LTD“
President Building
37A avenue J.F. Kennedy
1855 Luxembourg
LIUKSEMBURGAS

- (95) „SEAT SA“
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
VOKIETIJA
- 96) „SECMA SAS“
Rue Denfert Rochereau
59580 Aniche
PRANCŪZIJA
- 97) „SKODA AUTO AS“
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
VOKIETIJA
- 98) „SSANGYONG MOTOR COMPANY“
Herriotstrasse 1
60528 Frankfurt/M
VOKIETIJA
- 99) „STREETSCOOTER GMBH“
Jülicher Straße 191
52070 Aachen
VOKIETIJA
- 100) „SUBARU CORPORATION“
Leuvensesteenweg 555 B/8
1930 Zaventem
BELGIJA
- 101) „SUZUKI MOTOR CORPORATION“
Schweidel Jozsef U52
2500 Esztergom
VENGRIJA
- 102) „SUZUKI MOTOR THAILAND CO LTD“
Schweidel Jozsef U52
2500 Esztergom
VENGRIJA
- 103) „TECNO MECCANICA IMOLA SPA“
via Selice provinciale, 42/E
40026 Imola Bologna
ITALIJA

- 104) „TESLA MOTORS LTD“
7–9 Atlasstraat
5047 RG Tilburg
NYDERLANDAI
- 105) „TOYOTA MOTOR EUROPE NV SA“
Avenue du Bourget 60
1140 Brussels
BELGIJA
- 106) „UAZ“
Moskovskoye shosse, 92
432034 Ulyanovsk
RUSIJA
- 107) „UNIVERS VE HELEM“
14 rue Federico Garcia Lorca
32000 Auch
PRANCŪZIJA
- 108) „VOLKSWAGEN AG“
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
VOKIETIJA
- 109) „VOLVO CAR CORPORATION“
Automotive Regulatory Compliance (Dep 58800)
PVE reception, Assar Gabrielssons väg
40531 Göteborg
ŠVEDIJA

Priimta Briuselyje 2020 m. birželio 3 d.

Komisijos vardu
Frans TIMMERMANS
Vykdomasis pirmininko pavaduotojas

I PRIEDAS

1 lentelė

**Atskirų lengvųjų automobilių gamintojų 2018 kalendorinių metų rezultatai pagal Reglamento (ES)
2019/631 9 straipsnį**

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Gamintojo pavadinimas	Bendri fondai ir nukrypti leidžiančios nuostatos	Užregistruotų automobilių skaičius	Vidutinė masė	Vidutinis savitasis išmetamo CO ₂ kiekis	Savitoji teršalų išmetimo norma	Atotrūkis nuo normos	Išmetamo CO ₂ kiekio sumažėjimas dėl ekologinių naujovių	Pataisos koeficientas	Paklaidos atsarga
ADIDOR VOITURES SAS	DMD	100	1 301,10	155,900			0,000	1,000	
ALFA ROMEO SPA	P3	78 696	1 519,81	127,881	135,823	-7,942	0,000	1,000	0,000
ALPINA BURKARD BOVENSIEPEN GMBH E CO KG	D	663	1 930,56	200,919	218,000	-17,081	0,000	1,000	0,000
SOCIÉTÉ DES AUTOMOBILES ALPINE	P10	1 533	1 163,38	139,738	119,534	20,201	0,000	1,000	0,003
ANHUI JIANGHUAI AUTOMOBILE	DMD	1	1 600,00	242,000			0,000	1,000	
ASTON MARTIN LAGONDA LTD	D	2 096	1 858,37	262,180	297,000	-34,820	0,000	1,000	0,000
AUDI AG	P14	675 059	1 563,21	127,279	137,806	-10,527	0,000	1,000	0,000
AUDI HUNGARIA MOTOR KFT	P14	4 519	1 400,83	146,996	130,385	16,611	0,000	1,000	0,000
AUDISPORT GMBH	P14	13 361	1 698,14	195,848	143,972	51,876	0,000	1,000	0,000
AUTOMOBILES CITROEN	P9	626 462	1 199,54	108,035	121,186	-13,151	0,000	1,000	0,000
AUTOMOBILES PEUGEOT	P9	982 942	1 265,18	106,936	124,186	-17,250	0,000	0,989	0,000
AVTOVAZ JSC	P10	3 874	1 268,16	181,385	124,322	57,063	0,000	1,000	0,000
BEE BEE AUTOMOTIVE	DMD	3	759,67	0,000			0,000	1,000	
BENTLEY MOTORS LTD	D	2 859	2 458,08	271,047	286,000	-14,953	0,000	1,000	0,000
BLUECAR SAS	DMD	415	1 499,19	0,000			0,000	1,000	

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Gamintojo pavadinimas	Bendri fondai ir nukrypti leidžiančios nuostatos	Užregistruotų automobilių skaičius	Vidutinė masė	Vidutinis savitasis išmetamo CO ₂ kiekis	Savitoji teršalų išmetimo norma	Atotrūkis nuo normos	Išmetamo CO ₂ kiekio sumažėjimas dėl ekologinių naujovių	Paraisos koeficientas	Paklaidos atsarga
BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG	P1	963 438	1 586,85	125,035	138,886	-13,851	0,267	1,000	0,000
BMW M GMBH	P1	14 599	1 732,90	189,521	145,561	43,960	0,040	1,000	0,000
BEIJING BORGWARD AUTOMOTIVE CO LTD	DMD	42	1 843,62	218,452			0,000	1,000	
BUGATTI AUTOMOBILES SAS	P14	19	2 070,00	516,000	160,966	355,034	0,000	1,000	0,000
CATERHAM CARS LIMITED	DMD	120	621,96	138,367			0,000	1,000	
CHEVROLET ITALIA SPA		2	1 324,00	96,500	126,874	-30,374	0,000	1,000	0,000
FCA US LLC	P3	162 851	1 592,89	142,728	139,162	3,566	0,007	1,000	0,000
CNG-TECHNIK GMBH	P4	615	1 608,55	118,081	139,878	-21,797	0,000	1,000	0,000
AUTOMOBILE DACCIA SA	P10	381 173	1 168,18	118,433	119,753	-1,322	0,000	1,000	0,002
DAIHATSU MOTOR CO LTD	DMD	5	1 271,20	176,000			0,000	1,000	
DAIMLER AG	P2	929 187	1 601,16	133,376	139,540	-6,165	0,352	1,000	0,001
FABBRICA DALLARA SRL	DMD	3	1 010,00	220,667			0,000	1,000	
DFSK MOTOR CO LTD	DMD	18	1 543,06	211,556			0,000	1,000	
DONKERVORT AUTOMOBIELEN BV	DMD	6	866,83	178,000			0,000	1,000	
DR AUTOMOBILES SRL	DMD	995	1 399,45	156,198			0,000	1,000	
DR MOTOR COMPANY SRL	DMD	446	1 264,39	151,471			0,000	1,000	

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Gamintojo pavadinimas	Bendri fondai ir nukrypti leidžiančios nuostatos	Užregistruotų automobilių skaičius	Vidutinė masė	Vidutinis savitasis išmetamo CO ₂ kiekis	Savitoji teršalų išmetimo norma	Atotrūkis nuo normos	Išmetamo CO ₂ kiekio sumažėjimas dėl ekologinių naujovių	Paraisos koeficientas	Paklaidos atsarga
FERRARI SPA	D	2 899	1 714,30	281,353	289,000	-7,647	0,000	1,000	0,000
FCA ITALY SPA	P3	710 420	1 181,29	119,853	120,352	-0,499	0,003	1,000	0,000
FORD INDIA PRIVATE LIMITED	P4	37 257	1 087,83	115,107	116,081	-0,974	0,000	1,000	0,000
FORD MOTOR COMPANY OF AUSTRALIA LIMITED	P4	1	2 277,00	228,000	170,426	57,574	0,000	1,000	0,000
FORD MOTOR COMPANY	P4	25 430	1 604,16	164,667	139,677	24,875	0,000	1,024	0,115
FORD-WERKE GMBH	P4	926 639	1 418,92	126,733	131,212	-4,496	0,014	1,035	0,017
GENERAL MOTORS HOLDINGS LLC	D	2 728	1 884,67	257,338	267,000	-9,662	0,000	1,000	0,000
GREAT WALL MOTOR COMPANY LIMITED	DMD	19	1 655,53	197,895			0,000	1,000	
HONDA AUTOMOBILE CHINA CO LTD	P5	6	1 294,83	124,333	125,541	-1,208	0,000	1,000	0,000
HONDA MOTOR CO LTD	P5	87 718	1 292,33	122,757	125,427	-2,670	0,126	1,000	0,000
HONDA AUTOMOBILE THAILAND CO LTD	P5	12	1 327,42	125,417	127,030	-1,613	0,000	1,000	0,000
HONDA TURKIYE AS	P5	497	1 367,32	130,599	128,854	1,745	0,200	1,000	0,000
HONDA OF THE UK MANUFACTURING LTD	P5	42 967	1 502,68	134,341	135,040	-0,699	0,043	1,000	0,000
HYUNDAI MOTOR COMPANY	P6	145 300	1 402,69	114,279	130,470	-16,197	0,000	1,000	0,006
HYUNDAI ASSAN OTOMOTIV SANAYI VE TICARET AS	P6	161 170	1 060,81	116,553	114,846	1,706	0,000	1,000	0,001

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Gamintojo pavadinimas	Bendri fondai ir nukrypti leidžiančios nuostatos	Užregistruotų automobilių skaičius	Vidutinė masė	Vidutinis savitasis išmetamo CO ₂ kiekis	Savitoji teršalų išmetimo norma	Atotrūkis nuo normos	Išmetamo CO ₂ kiekio sumažėjimas dėl ekologinių naujovių	Paraisos koeficientas	Paklaidos atsarga
HYUNDAI MOTOR MANUFACTURING CZECH SRO	P6	218 567	1 432,92	136,500	131,852	4,644	0,000	1,000	0,004
HYUNDAI MOTOR EUROPE GMBH	P6	2 205	1 501,39	144,088	134,981	9,107	0,000	1,000	0,000
ITALDESIGN GIUGIARO SPA	DMD	1	1 625,00	287,000			0,000	1,000	
JAGUAR LAND ROVER LIMITED	P12/ND	227 361	1 981,10	155,414	178,025	-22,617	0,037	1,000	0,006
KIA MOTORS CORPORATION	P7	331 126	1 294,67	114,242	125,534	-11,299	0,000	1,000	0,007
KIA MOTORS SLOVAKIA SRO	P7	151 023	1 431,15	136,109	131,771	4,334	0,000	1,000	0,004
KOENIGSEGG AUTOMOTIVE AB	DMD	1	1 483,00	381,000			0,000	1,000	
KTM-SPORTMOTORCYCLE AG	DMD	60	890,00	197,200			0,000	1,000	
LADA AUTOMOBILE GMBH	DMD	953	1 286,15	215,534			0,000	1,000	
AUTOMOBILI LAMBORGHINI SPA	D	1 420	1 810,61	336,404	315,000	21,404	0,000	1,000	0,000
LONDON EV COMPANY	DMD	33	2 302,88	28,545			0,000	1,000	
LOTUS CARS LIMITED	D	687	1 158,64	207,897	225,000	-17,103	0,000	1,000	0,000
MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD	P11/ND	85 918	1 227,81	124,668	123,114	1,554	0,000	1,000	0,000
MAHINDRA & MAHINDRA LTD	D	1 043	1 419,14	158,123	171,000	-12,877	0,000	1,000	0,000
MARUTI SUZUKI INDIA LTD	P11/ND	14 025	968,48	104,549	123,114	-18,565	0,000	1,000	0,000

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Gamintojo pavadinimas	Bendri fondai ir nukrypti leidžiančios nuostatos	Užregistruotų automobilių skaičius	Vidutinė masė	Vidutinis savitasis išmetamo CO ₂ kiekis	Savitoji teršalų išmetimo norma	Atotrūkis nuo normos	Išmetamo CO ₂ kiekio sumažėjimas dėl ekologinių naujovių	Paraisos koeficientas	Paklaidos atsarga
MASERATI SPA	D	7 192	2 131,48	218,326	239,000	-20,701	0,000	1,000	0,027
MAZDA MOTOR CORPORATION	P13	224 027	1 337,55	134,325	127,493	6,832	0,196	1,000	0,000
MCLAREN AUTOMOTIVE LIMITED	D	986	1 516,66	251,133	265,000	-13,867	0,000	1,000	0,000
MERCEDES-AMG GMBH	P2	3 382	1 702,64	252,533	144,178	108,355	0,000	1,000	0,000
MG MOTOR UK LIMITED	D	8 974	1 305,06	133,461	146,000	-12,539	0,000	1,000	0,000
MICRO-VETT SRL	DMD	1	1 367,00	0,000			0,000	1,000	
mitsubishi motors corporation MMC	P8	93 803	1 605,87	128,699	139,756	-11,057	0,000	1,000	0,000
mitsubishi motors europe bv mme	P8	1 823	1 506,39	134,607	135,209	-0,602	0,000	1,000	0,000
mitsubishi motors thailand co ltd mmth	P8	34410	929,90	99,856	108,864	-9,008	0,000	1,000	0,000
MORGAN TECHNOLOGIES LTD	DMD	427	1081,44	194,419			0,000	1,000	
NISSAN INTERNATIONAL SA		478323	1369,89	115,098	128,971	-13,873	0,000	1,000	0,000
NOBLE AUTOMOTIVE LTD	D	3	1416,00	336,333	338,000	-1,667	0,000	1,000	0,000
ADAM OPEL GMBH	P9	28237	1340,68	122,002	127,636	-5,644	0,000	1,000	0,010
OPEL AUTOMOBILE GMBH	P9	834250	1310,00	125,586	126,234	-0,648	0,005	1,000	0,000
PAGANI AUTOMOBILI SPA	DMD	2	1489,00	343,000			0,000	1,000	

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Gamintojo pavadinimas	Bendri fondai ir nukrypti leidžiančios nuostatos	Užregistruotų automobilių skaičius	Vidutinė masė	Vidutinis savitasis išmetamo CO ₂ kiekis	Savitoji teršalų išmetimo norma	Atotrūkis nuo normos	Išmetamo CO ₂ kiekio sumažėjimas dėl ekologinių naujovių	Paraisos koeficientas	Paklaidos atsarga
PGO AUTOMOBILES	DMD	9	1163,89	169,000			0,000	1,000	
DR ING HCF PORSCHE AG	P14	63874	1855,42	181,861	151,160	30,701	0,145	1,000	0,000
PSA AUTOMOBILES SA	P9	46177	1526,33	120,427	136,121	-15,694	0,000	1,000	0,000
RENAULT SAS	P10	1247559	1314,05	110,494	126,419	-15,926	0,000	1,000	0,001
RENAULT TRUCKS	DMD	96	2185,65	182,188			0,000	1,000	
ROLLS-ROYCE MOTOR CARS LTD	P1	606	2570,57	327,853	183,842	144,011	0,000	1,000	0,000
SEAT SA	P14	2570,57	1273,55	117,468	124,569	-7,101	0,000	1,000	0,000
SECMA SAS	DMD	43	683,14	133,233			0,000	1,000	
SKODA AUTO AS	P14	688387	1324,22	117,110	126,884	-9,779	0,075	1,000	0,005
SSANGYONG MOTOR COMPANY	ND	14372	1664,63	164,017	167,573	-3,556	0,000	1,000	0,000
SUBARU CORPORATION	ND	32371	1580,98	160,843	164,616	-3,773	0,000	1,000	0,000
SUZUKI MOTOR CORPORATION	P11/ND	120434	979,50	109,573	123,114	-13,541	0,000	1,000	0,000
SUZUKI MOTOR THAILAND CO LTD	P11/ND	17534	883,68	98,545	123,114	-24,569	0,000	1,000	0,000
TECNO MECCANICA IMOLA SPA	DMD	2	712,00	0,000			0,000	1,000	
TESLA MOTORS LTD		19017	2331,98	0,000	172,939	-172,9-939	0,000	1,000	0,000
TOYOTA MOTOR EUROPE NV SA	P13	734897	1341,77	102,128	127,686	-25,558	0,000	1,000	0,000
VOLKSWAGEN AG	P14	1666765	1410,03	119,790	130,806	-11,017	0,000	1,000	0,001
VOLVO CAR CORPORATION		288764	1759,24	132,233	146,765	-14,532	0,000	1,000	0,000

2 lentelė

**Lengvųjų automobilių gamintojų fondų 2018 kalendorinių metų rezultatai pagal Reglamento (ES)
2019/631 9 straipsnį**

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Bendro fondo pavadinimas	Bendri fondai ir nukrypti leidžiančios nuostatos	Užregistruotų automobilių skaičius	Vidutinė masė	Vidutinis savitasis išmetamo CO ₂ kiekis	Savitoji teršalų išmetimo norma	Atotrūkis nuo normos	Išmetamo CO ₂ kiekio sumažėjimas dėl ekologinių naujovių	Pataisos koeficientas	Paklaidos atsarga
BMW GROUP	P1	978643	1589,64	126,123	139,014	-12,891	0,263	1,000	0,000
DAIMLER AG	P2	932569	1601,53	133,808	139,557	-5,750	0,351	1,000	0,001
FCA ITALY SPA	P3	951967	1279,69	124,430	124,849	-0,419	0,003	1,000	0,000
FORD-WERKE GMBH	P4	989942	1411,34	127,464	130,866	-3,415	0,013	1,035	0,013
HONDA MOTOR EUROPE LTD	P5	131200	1361,51	126,581	128,588	-2,007	0,099	1,000	0,000
HYUNDAI	P6	527242	1311,13	124,310	126,286	-1,980	0,000	1,000	0,004
KIA	P7	482149	1337,42	121,092	127,487	-6,400	0,000	1,000	0,005
MITSUBISHI MOTORS	P8	130036	1425,60	121,150	131,517	-10,367	0,000	1,000	0,000
PSA-OPEL	P9	2518068	1269,33	113,926	124,376	-10,451	0,001	0,997	0,001
RENAULT	P10	1634139	1279,77	112,541	124,853	-12,313	0,000	1,000	0,001
SUZUKI POOL	P11/ND	237911	1061,46	113,916	123,114	-9,199	0,000	1,000	0,001
TATA MOTORS LTD, JAGUAR CARS LTD, LAND ROVER	P12/ND	227361	1981,10	155,414	178,025	-22,617	0,037	1,000	0,006
TOYOTA-MAZDA	P13	958924	1340,78	109,650	127,641	-17,991	0,046	1,000	0,000
VW GROUP PC	P14	3548716	1414,82	121,849	131,025	-9,176	0,017	1,000	0,000

1 ir 2 lentelių paaiškinimai.

A skiltis:

1 lentelė. Gamintojo pavadinimas – gamintojo pavadinimas, kurį jis nurodė Komisijai, arba, jei gamintojas savo pavadinimo Komisijai nenurodė, pavadinimas, kurį nurodė valstybė narė.

2 lentelė. Bendro fondo pavadinimas – bendro fondo valdytojo nurodytas bendro fondo pavadinimas.

B skiltis:

D – remiantis Reglamento (ES) 2019/631 10 straipsnio 3 dalimi suteikta 2018 kalendorinių metų nukrypti leidžianti nuostata (smulkiajam gamintojui);

ND – remiantis Reglamento (ES) 2019/631 10 straipsnio 4 dalimi 2018 kalendoriniais metais suteikta nukrypti leidžianti nuostata (tam tikro rinkos segmento gamintojui).

DMD – pagal Reglamento (ES) 2019/631 2 straipsnio 4 dalį taikoma *de minimis* išimtis, taigi, gamintojas neprivalo 2018 m. laikytis savitosios teršalų išmetimo normos;

P – gamintojas yra pagal Reglamento (ES) 2019/631 6 straipsnį sudaryto bendro fondo (kurio numeris yra nurodytas 2 lentelės B skiltyje) narys ir fondo susitarimas galiojo 2018 kalendoriniais metais.

C skiltis:

Užregistruotų automobilių skaičius – bendras Europos Sąjungoje ir Islandijoje 2018 kalendoriniais metais užregistruotų naujų lengvųjų automobilių, už kuriuos yra atsakingas gamintojas (1 lentelė) arba fondo nariai (2 lentelė), skaičius.

D skiltis:

Vidutinė masė (kg) – Europos Sąjungoje ir Islandijoje 2018 kalendoriniais metais užregistruotų visų naujų parengtų naudoti lengvųjų automobilių, už kuriuos yra atsakingas gamintojas (1 lentelė) arba fondo nariai (2 lentelė), vidutinė masė.

E skiltis:

Vidutinis savitasis išmetamo CO₂ kiekis (g CO₂/km) – Europos Sąjungoje ir Islandijoje 2018 kalendoriniais metais užregistruotų visų naujų lengvųjų automobilių, už kuriuos yra atsakingas gamintojas (1 lentelė) arba fondo nariai (2 lentelė), vidutinis savitasis išmetamo CO₂ kiekis. Apskaičiuojant vidutinį savitąjį išmetamo CO₂ kiekį, kai taikytina, buvo atsižvelgta į:

- išmetamo CO₂ kiekio sumažėjimą dėl Reglamento (ES) 2019/631 11 straipsnyje nurodytų naujoviškų technologijų (H skiltis),
- Įgyvendinimo reglamento (ES) 2017/1153 7 straipsnio 2 dalyje nurodytą pataisos koeficientą (I skiltis).

F skiltis:

Savitoji teršalų išmetimo norma (g CO₂/km) – gamintojo (1 lentelė) arba fondo (2 lentelė) savitoji teršalų išmetimo norma, apskaičiuota pagal Reglamento (EB) Nr. 443/2009 I priedą, kai M0 yra 1 392,4, arba pagal Reglamento (ES) 2019/631 10 straipsnį suteiktoje nukrypti leidžiančioje nuostatoje nurodyta norma. Kai gamintojui taikoma pagal Reglamento (ES) 2019/631 2 straipsnio 4 dalį suteikta išimtis, savitoji teršalų išmetimo norma nenurodoma.

G skiltis:

Atotrūkis nuo normos (g CO₂/km) – skirtumas tarp E skiltyje nurodyto vidutinio savitojo išmetamo CO₂ kiekio ir F skiltyje nurodytos savitosios teršalų išmetimo normos, atėmus J skiltyje nurodytą paklaidos atsargą.

Kai G skiltyje nurodyta vertė yra didesnė už nulį, tai reiškia, kad savitoji teršalų išmetimo norma buvo viršyta.

Ar gamintojas, kuris yra fondo narys, laikosi savitosios teršalų išmetimo normos, įvertinama fondo lygmeniu.

H skiltis:

Išmetamo CO₂ kiekio sumažėjimas dėl ekologinių naujovių – išmetamo CO₂ kiekio sumažėjimas, į kurį atsižvelgiama skaičiuojant E skiltyje nurodomą savitąjį vidutinį išmetamo CO₂ kiekį ir kuris pasiekiamas naudojant naujoviškas technologijas, kurių poveikis mažinti išmetamo CO₂ kiekį yra įrodytas ir kurias Komisija patvirtino pagal Reglamento (ES) 2019/631 11 straipsnį.

I skiltis:

Pataisos koeficientas – pataisos koeficientas, apskaičiuotas pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) 2017/1153 7 straipsnio 2 dalį ir naudotas siekiant apskaičiuoti gamintojo (1 lentelė) arba fondo (2 lentelė) vidutinį savitąjį išmetamo CO₂ kiekį.

J skiltis:

Paklaidos atsarga (g CO₂/km) – vertė, kuria vidutinio savitojo išmetamo CO₂ kiekio (E skiltis) ir savitosios teršalų išmetimo normos (F skiltis) skirtumas buvo pakoreguotas apskaičiuojant atotrūkį nuo normos (G skiltis), kad būtų galima atsižvelgti į įrašus, kuriuos Komisijai pateikė gamintojas (1 lentelė) arba fondas (2 lentelė), o klaidos kodas B buvo toks, koks nurodytas Reglamento (ES) Nr. 1014/2010 9 straipsnio 3 dalyje.

Paklaidos atsarga apskaičiuojama pagal formulę:

Paklaidos atsarga = absoliuti [(AC1 – TG1) – (AC2 – TG2)] vertė.

AC1 = vidutinis savitasis išmetamo CO₂ kiekis, įskaitant įrašus su klaidos kodu B;

TG1 = savitoji teršalų išmetimo norma, įskaitant įrašus su klaidos kodu B (kaip nurodyta E skiltyje);

AC2 = vidutinis savitasis išmetamo CO₂ kiekis, neįskaitant įrašų su klaidos kodu B;

TG2 = savitoji teršalų išmetimo norma, neįskaitant įrašų su klaidos kodu B.

II PRIEDAS

1 lentelė

**Atskirų lengvųjų komercinių transporto priemonių gamintojų 2018 kalendorinių metų rezultatai
pagal Reglamento (ES) 2019/631 9 straipsnį**

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Gamintojo pavadinimas	Bendri fondai ir nukrypti leidžiančios nuostatos	Užregistruotų automobilių skaičius	Vidutinė masė	Vidutinis savitasis išmetamo CO ₂ kiekis	Savitoji teršalų išmetimo norma	Atotrūkis nuo normos	Išmetamo CO ₂ kiekio sumažėjimas dėl ekologinių naujovių	Paklaidos atsarga
ALFA ROMEO SPA		3	1616,00	122,667	161,013	-38,346	0,000	0,000
ALKE SRL	DMD	34	1096,65	0,000			0,000	
JIANGSU AOXIN NEW ENERGY AUTOMOBILE CO LTD	DMD	3	1171,67	0,000			0,000	
AUDI AG	P8	1237	1700,40	132,193	168,862	-36,669	0,000	0,000
AUDI SPORT GMBH	P8	4	1585,00	192,000	158,130	33,870	0,000	0,000
AUTOMOBILES CITROEN	P10	156785	1638,78	132,161	163,131	-30,970	0,000	0,000
AUTOMOBILES PEUGEOT	P10	176718	1675,98	134,975	166,591	-31,616	0,000	0,000
AVTOVAZ JSC	P7	326	1 283,71	216,890	130,110	86,780	0,000	0,000
BEE BEE AUTOMOTIVE	DMD	1	755,00	0,000			0,000	
BLUECAR SAS	DMD	5	1 325,00	0,000			0,000	
BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG	DMD	142	1 933,20	161,000			0,000	
BMW M GMBH	DMD	163	2 066,35	167,742			0,000	
FCA US LLC	P2	4	1 681,50	147,250	167,104	-19,854	0,000	0,000
CNG-TECHNIK GMBH	P3	5	1 714,40	141,800	170,164	-28,364	0,000	0,000
AUTOMOBILE DACIA SA	P7	30 544	1 270,26	119,307	128,859	-9,552	0,000	0,000
DAIMLER AG	P1	152 530	2 151,97	187,662	210,858	-23,199	0,000	0,003
DFSK MOTOR CO LTD	DMD	505	1 259,47	182,531			0,000	
ESAGONO ENERGIA SRL	DMD	23	1 204,70	0,000			0,000	
FCA ITALY SPA	P2	143 455	1 681,92	149,882	167,143	-17,261	0,000	0,000

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Gamintojo pavadinimas	Bendri fondai ir nukrypti leidžiančios nuostatos	Užregistruotų automobilių skaičius	Vidutinė masė	Vidutinis savitasis išmetamo CO ₂ kiekis	Savitoji teršalų išmetimo norma	Atotrūkis nuo normos	Išmetamo CO ₂ kiekio sumažėjimas dėl ekologinių naujovių	Paklaidos atsarga
FORD MOTOR COMPANY OF AUSTRALIA LIMITED	P3	44 561	2 277,28	216,090	222,512	-6,422	0,000	0,000
FORD MOTOR COMPANY	P3	308	2 196,27	208,519	214,978	-6,459	0,000	0,000
FORD-WERKE GMBH	P3	250 171	1 982,08	161,564	195,058	-33,495	0,000	0,001
MITSUBISHI FUSO TRUCK & BUS CORPORATION	P1	564	2 089,22	243,333	205,022	38,311	0,000	0,000
GENERAL MOTORS HOLDINGS LLC	P4	364	1 884,77	176,225	186,008	-9,783	0,000	0,000
GONOW AUTO CO LTD	D	12	991,25	160,167	175,000	-14,833	0,000	0,000
GOUPIL INDUSTRIE SA	DMD	477	1 090,22	0,000			0,000	
GREAT WALL MOTOR COMPANY LIMITED	DMD	193	1 938,99	243,202			0,000	
HONDA MOTOR CO LTD	DMD	13	1 439,54	133,154			0,000	
HYUNDAI MOTOR COMPANY	P9	2 061	2 296,79	212,560	224,326	-11,766	0,000	0,000
HYUNDAI ASSAN OTOMOTIV SANAYI VE	P9	30	999,67	112,800	103,694	9,106	0,000	0,000
HYUNDAI MOTOR MANUFACTURING CZECH SRO	P9	48	1 414,23	111,229	142,248	-31,019	0,000	0,000
ISUZU MOTORS LIMITED		12 572	2 064,51	195,424	202,724	-7,300	0,000	0,000
IVECO SPA		20 117	2 423,87	203,975	236,145	-32,170	0,000	0,000
JAGUAR LAND ROVER LIMITED		1 610	2 325,62	188,3	227,007	-38,737	0,000	0,030
KIA MOTORS CORPORATION	P5	1 076	1 467,89	122,808	147,239	-24,431	0,000	0,000
KIA MOTORS SLOVAKIA SRO	P5	316	1 397,71	122,801	140,712	-17,911	0,000	0,000
LADA AUTOMOBILE GMBH	DMD	5	1 250,60	214,200			0,000	
MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD	DMD	2	1 509,66	111,000			0,000	
MAHINDRA & MAHINDRA LTD	DMD	206	1 899,05	207,782			0,000	

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Gamintojo pavadinimas	Bendri fondai ir nukrypti leidžiančios nuostatos	Užregistruotų automobilių skaičius	Vidutinė masė	Vidutinis savitasis išmetamo CO ₂ kiekis	Savitoji teršalų išmetimo norma	Atotrūkis nuo normos	Išmetamo CO ₂ kiekio sumažėjimas dėl ekologinių naujovių	Paklaidos atsarga
MAN TRUCK & BUS AG	P8	4 999	2 208,39	200,974	216,105	-15,131	0,000	0,000
MAZDA MOTOR CORPORATION	DMD	60	1 508,28	142,800			0,000	
MFTBC	P1	103	2 475,15	238,379	240,914	-2,535	0,000	0,000
MAZDA MOTOR CORPORATION MMC	P6/D	423	1 840,39	176,934	190,000	-13,066	0,000	0,000
MAZDA MOTOR EUROPE BV MME	P6/D	2	1 765,00	167,500	190,000	-22,500	0,000	0,000
MAZDA MOTOR THAILAND CO LTD MMTH	P6/D	15 645	1 934,39	187,475	190,000	-2,525	0,000	0,000
NISSAN INTERNATIONAL SA		50 758	1 899,13	162,292	187,344	-25,058	0,000	0,006
ADAM OPEL GMBH		16 896	1 509,68	142,775	151,125	-8,355	0,000	0,005
OPEL AUTOMOBILE GMBH	P10	63 580	1 870,26	168,492	184,659	-16,190	0,000	0,023
PIAGGIO & C SPA	D	3 528	1 096,22	150,196	155,000	-4,804	0,000	0,000
DR ING HCF PORSCHE AG	P8	35	1 910,71	179,886	188,421	-8,535	0,000	0,000
PSA AUTOMOBILES SA	P10	8 675	1 428,54	112,147	143,579	-31,432	0,000	0,000
RENAULT SAS	P7	232 645	1 741,78	149,397	172,710	-23,314	0,000	0,001
RENAULT TRUCKS		8 439	2 326,70	208,896	227,108	-18,212	0,000	0,000
ROMANITAL SRL	DMD	56	1 259,20	155,000			0,000	
SAIC MAXUS AUTOMOTIVE CO LTD	DMD	171	2 178,66	246,988			0,000	
SEAT SA	P8	172	1 183,85	107,256	120,823	-13,567	0,000	0,000
SKODA AUTO AS	P8	3 924	1 261,69	112,210	128,062	-15,852	0,000	0,000
SSANGYONG MOTOR COMPANY	D	1 088	2 104,94	202,024	210,000	-7,976	0,000	0,000
STREETSCOOTER GMBH	DMD	14	1 588,86	0,000			0,000	
SUBARU CORPORATION	DMD	28	1 609,75	156,714			0,000	

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Gamintojo pavadinimas	Bendri fondai ir nukrypti leidžiančios nuostatos	Užregistruotų automobilių skaičius	Vidutinė masė	Vidutinis savitasis išmetamo CO ₂ kiekis	Savitoji teršalų išmetimo norma	Atotrūkis nuo normos	Išmetamo CO ₂ kiekio sumažėjimas dėl ekologinių naujovių	Paklaidos atsarga
SUZUKI MOTOR CORPORATION	DMD	9	1 083,33	131,000			0,000	
TOYOTA MOTOR EUROPE NV SA		40 369	1 923,84	166,188	189,642	-23,456	0,000	0,002
UAZ	DMD	1	2 070,00	287,000			0,000	
UNIVERS VE HELEM	DMD	10	1 062,00	0,000			0,000	
VOLKSWAGEN AG	P8	202 567	1 911,00	164,161	188,448	-24,287	0,000	0,000
VOLVO CAR CORPORATION	DMD	394	1 669,99	118,863			0,000	

2 lentelė

**Lengvųjų komercinių transporto priemonių gamintojų fondų 2018 kalendorinių metų rezultatai
pagal Reglamento (ES) 2019/631 9 straipsnį**

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Bendro fondo pavadinimas	Bendri fondai ir nukrypti leidžiančios nuostatos	Užregistruotų automobilių skaičius	Vidutinė masė	Vidutinis savitasis išmetamo CO ₂ kiekis	Savitoji teršalų išmetimo norma	Atotrūkis nuo normos	Išmetamo CO ₂ kiekio sumažėjimas dėl ekologinių naujovių	Paklaidos atsarga
DAIMLER	P1	153 197	2 151,96	187,901	210,857	-22,959	0,000	0,003
FCA ITALY SPA	P2	143 459	1 681,92	149,882	167,143	-17,261	0,000	0,000
FORD-WERKE GMBH	P3	295 045	2 026,89	169,848	199,226	-29,378	0,000	0,000
GROUPE PSA	P10	405 758	1 686,76	138,652	167,593	-28,942	0,000	0,001
HYUNDAI	P9	2 139	2 258,80	208,887	220,793	-11,906	0,000	0,000
KIA	P5	1 392	1 451,96	122,806	145,757	-22,951	0,000	0,000
MITSUBISHI MOTORS	P6/D	16 070	1 931,89	187,195	190,000	-2,805	0,000	0,000
RENAULT	P7	263 515	1 686,56	145,993	167,575	-21,582	0,000	0,000
VOLKSWAGEN GROUP LCV	P8	212 938	1 904,20	163,839	187,815	-23,976	0,000	0,000

1 ir 2 lentelių paaiškinimai:

A skiltis:

1 lentelė. Gamintojo pavadinimas – gamintojo pavadinimas, kurį jis nurodė Komisijai, arba, jei gamintojas savo pavadinimo Komisijai nenurodė, pavadinimas, kurį nurodė valstybė narė.

2 lentelė. Bendro fondo pavadinimas – bendro fondo valdytojo nurodytas bendro fondo pavadinimas.

B skiltis:

D – remiantis Reglamento (ES) 2019/631 10 straipsnio 3 dalimi suteikta 2018 kalendorinių metų nukrypti leidžianti nuostata (smulkiajam gamintojui);

DMD – pagal Reglamento (ES) 2019/631 2 straipsnio 4 dalį taikoma *de minimis* išimtis, taigi, gamintojas neprivalo 2018 m. laikytis savitosios teršalų išmetimo normos;

P – gamintojas yra pagal Reglamento (ES) 2019/631 6 straipsnį sudaryto bendro fondo (kurio numeris yra nurodytas 2 lentelės B skiltyje) narys ir fondo susitarimas galiojo 2018 kalendoriniais metais.

C skiltis:

Užregistruotų automobilių skaičius – bendras Europos Sąjungoje ir Islandijoje 2018 kalendoriniais metais užregistruotų naujų lengvųjų komercinių transporto priemonių, už kurias yra atsakingas gamintojas (1 lentelė) arba fondo nariai (2 lentelė), skaičius.

D skiltis:

Vidutinė masė (kg) – Europos Sąjungoje ir Islandijoje 2018 kalendoriniais metais užregistruotų visų naujų parengtų naudoti lengvųjų komercinių transporto priemonių, už kurias yra atsakingas gamintojas (1 lentelė) arba fondo nariai (2 lentelė), vidutinė masė.

E skiltis:

Vidutinis savitasis išmetamo CO₂ kiekis (g CO₂/km) – Europos Sąjungoje ir Islandijoje 2018 kalendoriniais metais užregistruotų visų naujų lengvųjų komercinių transporto priemonių, už kurias yra atsakingas gamintojas (1 lentelė) arba fondo nariai (2 lentelė), vidutinis savitasis išmetamo CO₂ kiekis. Apskaičiuojant vidutinį savitąjį išmetamo CO₂ kiekį, kai taikytina, buvo atsižvelgta į išmetamo CO₂ kiekio sumažėjimą dėl Reglamento (ES) 2019/631 11 straipsnyje nurodytų naujoviškų technologijų (H skiltis).

F skiltis:

Savitoji teršalų išmetimo norma (g CO₂/km) – gamintojo (1 lentelė) arba fondo (2 lentelė) savitoji teršalų išmetimo norma, apskaičiuota pagal Reglamento (EB) Nr. 510/2011 I priedą, kai M0 yra 1 766,4, arba pagal Reglamento (ES) 2019/631 10 straipsnį suteiktoje nukrypti leidžiančioje nuostatoje nurodyta norma. Kai gamintojui taikoma pagal 2 straipsnio 4 dalį suteikta išimtis, savitoji teršalų išmetimo norma nenurodoma.

G skiltis:

Atotrūkis nuo normos (g CO₂/km) – skirtumas tarp E skiltyje nurodyto vidutinio savitojo išmetamo CO₂ kiekio ir F skiltyje nurodytos savitosios teršalų išmetimo normos, atėmus I skiltyje nurodytą paklaidos atsargą.

Kai G skiltyje nurodyta vertė yra didesnė už nulį, tai reiškia, kad savitoji teršalų išmetimo norma buvo viršyta.

Ar gamintojas, kuris yra fondo narys, laikosi savitosios teršalų išmetimo normos, įvertinama fondo lygmeniu.

H skiltis:

Išmetamo CO₂ kiekio sumažėjimas dėl ekologinių naujovių – išmetamo CO₂ kiekio sumažėjimas, į kurį atsižvelgiama skaičiuojant E skiltyje nurodomą savitąjį vidutinį išmetamo CO₂ kiekį ir kuris pasiekiamas naudojant naujoviškas technologijas, kurių poveikis mažinti išmetamo CO₂ kiekį yra įrodytas ir kurias Komisija patvirtino pagal Reglamento (ES) 2019/631 11 straipsnį.

I skiltis:

Paklaidos atsarga (g CO₂/km) – vertė, kuria vidutinio savitojo išmetamo CO₂ kiekio (E skiltis) ir savitosios teršalų išmetimo normos (F skiltis) skirtumas buvo pakoreguotas apskaičiuojant atotrūkį nuo normos (G skiltis), kad būtų galima atsižvelgti į įrašus, kuriuos Komisijai pateikė gamintojas (1 lentelė) arba fondas (2 lentelė), o klaidos kodas B buvo toks, koks nurodytas Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 293/2012 ⁽¹⁾ 10a straipsnio 1 dalyje.

Paklaidos atsarga apskaičiuojama pagal formulę:

Paklaidos atsarga = absoliuti [(AC1 – TG1) – (AC2 – TG2)] vertė.

AC1 = vidutinis savitasis išmetamo CO₂ kiekis, įskaitant įrašus su klaidos kodu B;

TG1 = savitoji teršalų išmetimo norma, įskaitant įrašus su klaidos kodu B (kaip nurodyta E skiltyje);

AC2 = vidutinis savitasis išmetamo CO₂ kiekis, neįskaitant įrašų su klaidos kodu B;

TG2 = savitoji teršalų išmetimo norma, neįskaitant įrašų su klaidos kodu B.

⁽¹⁾ 2012 m. balandžio 3 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 293/2012 dėl naujų lengvųjų komercinių transporto priemonių registracijos stebėsenos ir duomenų teikimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 510/2011 (OL L 98, 2012 4 4, p. 1).

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES) 2020/1036**2020 m. liepos 15 d.****dėl tam tikrų biocidinių produktų veikliųjų medžiagų nepatvirtinimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 528/2012****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2012 m. gegužės 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 528/2012 dėl biocidinių produktų tiekimo rinkai ir jų naudojimo ⁽¹⁾, ypač į jo 89 straipsnio 1 dalies trečią pastraipą,

kadangi:

- (1) Komisijos deleguotuoju reglamento (ES) Nr. 1062/2014 ⁽²⁾ su pakeitimais, padarytais Komisijos deleguotuoju reglamentu (ES) 2019/227 ⁽³⁾, II priede pateiktas veikliųjų medžiagų ir produktų tipų derinių, 2019 m. kovo 30 d. įtrauktų į biocidinių produktų esamų veikliųjų medžiagų peržiūros programą, sąrašas;
- (2) visi dalyviai laiku atsisakė rūpintis keletu į tą sąrašą įtrauktų veikliųjų medžiagų ir produktų tipų derinių patvirtinimu;
- (3) pagal Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 1062/2014 12 straipsnio 3 dalį Komisija buvo informuota apie tuos veikliųjų medžiagų ir produktų tipų derinius, kurių patvirtinimu visi dalyviai laiku atsisakė rūpintis ir dėl kurių anksčiau buvo perimtas dalyvio vaidmuo. Pagal Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 1062/2014 20 straipsnio pirmos pastraipos a punktą šių veikliųjų medžiagų ir produktų tipų deriniai neturėtų būti patvirtinami naudoti biocidiniuose produktuose;
- (4) buvo paskelbtas atviras kvietimas perimti dalyvio vaidmenį dėl tų veikliųjų medžiagų ir produktų tipų derinių, dėl kurių dalyvio vaidmuo anksčiau nebuvo perimtas. Dėl kai kurių derinių nebuvo pateikta jokie pranešimo arba pranešimas buvo pateiktas ir atmestas pagal Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 1062/2014 17 straipsnio 4 arba 5 dalį. Pagal Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 1062/2014 20 straipsnio pirmos pastraipos b punktą šių veikliųjų medžiagų ir produktų tipų deriniai neturėtų būti patvirtinami naudoti biocidiniuose produktuose;
- (5) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Biocidinių produktų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Priede išvardytos veikliosios medžiagos nepatvirtinamos tame priede nurodytų produktų tipų atžvilgiu.

⁽¹⁾ OL L 167, 2012 6 27, p. 1.⁽²⁾ 2014 m. rugpjūčio 4 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 1062/2014 dėl visų esamų veikliųjų medžiagų, kurių yra Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 528/2012 nurodytuose biocidiniuose produktuose, sisteminio tyrimo darbo programos (OL L 294, 2014 10 10, p. 1).⁽³⁾ 2018 m. lapkričio 28 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2019/227, kuriuo dėl tam tikrų veikliųjų medžiagų ir produktų tipų derinių, kuriuos vertinti paskirta Jungtinės Karalystės kompetentinga institucija, iš dalies keičiamas Deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 1062/2014 (OL L 37, 2019 2 8, p. 1).

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje 2020 m. liepos 15 d.

Komisijos vardu

Pirmininkė

Ursula VON DER LEYEN

PRIEDAS

Nepatvirtinti veikliųjų medžiagų ir produktų tipų deriniai, įskaitant visas nanomedžiagų formas:

Irašo numeris Reglamento (ES) Nr. 1062/2014 II priede	Cheminės medžiagos pavadinimas	Ataskaitą rengianti valstybė narė	EB numeris	CAS numeris	Produkto tipas (- ai)
37	Skrudžių rūgštis	BE	200–579–1	64–18–6	11, 12
1025	Peroksiskrudžių rūgštis, gauta iš skrudžių rūgšties ir vandenilio peroksido	BE	nėra duomenų	nėra duomenų	3, 5, 6
1027	Peroksiacto rūgštis, gauta iš 1,3-diacetiloksiprop-2-ilo acetato ir vandenilio peroksido	AT	nėra duomenų	nėra duomenų	4
1028	Peroksiacto rūgštis, gauta iš tetraacetilendiamino (TAED) ir natrio perborato monohidrato	AT	nėra duomenų	nėra duomenų	3
1029	Peroksiacto rūgštis, gauta N-acetilaprolaktamo perhidrolizės būdu, naudojant vandenilio peroksidą šarminėmis sąlygomis	AT	nėra duomenų	nėra duomenų	2
85	Simklozenas	DE	201–782–8	87–90–1	12
195	Natrio 2-bifeniliatas	ES	205–055–6	132–27–4	4, 6, 7, 9, 10, 13
253	Tetrahydro-3,5-dimetil-1,3,5-tiadiazin-2-tionas (dazometas)	BE	208–576–7	533–74–4	6, 12
346	Natrio dichlorizocianurato dihidratas	DE	220–767–7	51580–86–0	12
345	Troklozennatriis	DE	220–767–7	2893–78–9	12
359	Iš (etilendioksi)dimetanolio (etilenglikolio ir paraformaldehido reakcijos produkto (EG-Form)) išskirtas formaldehidas	PL	222–720–6	3586–55–8	2
382	Tetrahydro-1,3,4,6-tetrakis(hidroksimetil)imidazo[4,5-d]imidazol-2,5(1H,3H)-dionas (TMAD)	ES	226–408–0	5395–50–6	2
1035	Aktyvusis bromas, gautas iš ozono, gamtinio vandens bromido ir natrio bromido	NL	nėra duomenų	nėra duomenų	2
1036	Iš natrio peroksokarbonato išskirtas vandenilio peroksidas	FI	nėra duomenų	nėra duomenų	5
473	Piretrinai ir piretroidai	ES	232–319–8	8003–34–7	18, 19
1041	Chloro dioksidas, gautas elektrolizės būdu iš natrio chlorido	DE	nėra duomenų	nėra duomenų	2, 3, 4, 5, 11, 12

1044	Chloro dioksidas, gautas iš natrio chlorito ir natrio perokso-sulfato	DE	nėra duomenų	nėra duomenų	12
597	1-[2-(aliloksi)-2-(2,4-dichlorfenil)etil]-1H-imidazolas (imazalilas)	DE	252-615-0	35554-44-0	3
939	Aktyvusis chloras, gautas elektrolizės būdu iš natrio chlorido	SK	nėra duomenų	nėra duomenų	12
1052	Aktyvusis chloras, gautas elektrolizės būdu iš magnio chlorido heksahidrato	FR	nėra duomenų	nėra duomenų	2
1053	Aktyvusis chloras, gautas elektrolizės būdu iš kalio chlorido	DK	nėra duomenų	nėra duomenų	2, 4
1055	Aktyvusis chloras, gautas iš natrio chlorido, pentakalio bis(peroksimonosulfato) bis(sulfato) (KPMS) ir sulfamo rūgšties	SI	nėra duomenų	nėra duomenų	2, 3
1056	Aktyvusis chloras, gautas elektrolizės būdu iš druskos rūgšties	SI	nėra duomenų	nėra duomenų	2, 4, 5
731	<i>Chrysanthemum cinerariaefolium</i> , ekstraktas	ES	289-699-3	89997-63-7	18
811	Sidabro, natrio, vandenilio ir cirkonio fosfatas	SE	422-570-3	265647-11-8	1
1014	Sidabro ceolitas	SE	nėra duomenų	nėra duomenų	5
868	Poliheksametilenbiguanido hidrochloridas, kurio vidutinė skaitinė molekulinė masė (Mn) yra 1415, o vidutinis polidispersiškumas (PDI) – 4,7 (PHMB (1415;4,7))	FR	Polimeras	1802181-67-4/32289-58-0	3, 9, 11

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES) 2020/1037**2020 m. liepos 15 d.****kuriuo nukeliama patvirtinimo, kad akroleiną galima naudoti 12-o tipo biocidiniams produktams gaminti, galiojimo pabaigos data****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2012 m. gegužės 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 528/2012 dėl biocidinių produktų tiekimo rinkai ir jų naudojimo ⁽¹⁾, ypač į jo 14 straipsnio 5 dalį,

pasikonsultavusi su Biocidinių produktų nuolatinio komitetu,

kadangi:

- (1) veiklioji medžiaga akroleinas buvo įtraukta į Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 98/8/EB ⁽²⁾ I priedą kaip skirta naudoti 12-o tipo biocidiniams produktams gaminti, todėl pagal Reglamento (ES) Nr. 528/2012 86 straipsnį yra laikoma patvirtinta pagal tą reglamentą, jei laikomasi minėtos direktyvos I priede išdėstytų specifikacijų ir sąlygų;
- (2) patvirtinimo, kad akroleiną galima naudoti 12-o tipo biocidiniams produktams gaminti, galiojimas baigsis 2020 m. rugpjūčio 31 d. 2019 m. vasario 28 d. pagal Reglamento (ES) Nr. 528/2012 13 straipsnio 1 dalį buvo pateikta paraiška pratęsti akroleino patvirtinimo galiojimą;
- (3) 2020 m. vasario 25 d. Čekijos vertinančioji kompetentinga institucija pranešė Komisijai apie savo sprendimą, priimtą pagal Reglamento (ES) Nr. 528/2012 14 straipsnio 1 dalį, kad turės būti atliktas išsamus paraiškos vertinimas. Pagal Reglamento (ES) Nr. 528/2012 8 straipsnio 1 dalį vertinančioji kompetentinga institucija išsamų paraiškos vertinimą turi atlikti per 365 dienas nuo jos patvirtinimo;
- (4) vertinančioji kompetentinga institucija prireikus gali pareikalauti, kad pareiškėjas pateiktų tiek duomenų, kad jų pakaktų atlikti vertinimą pagal Reglamento (ES) Nr. 528/2012 8 straipsnio 2 dalį. Tokiu atveju 365 dienų laikotarpis sustabdomas, tačiau ne ilgiau nei iš viso 180 dienų, išskyrus tuos atvejus, kai ilgesnis sustabdymas pateisinamas dėl prašomų duomenų pobūdžio arba išimtinių aplinkybių;
- (5) per 270 dienų nuo tos dienos, kai gauna vertinančiosios kompetentingos institucijos rekomendaciją, Europos cheminių medžiagų agentūra (toliau – Agentūra) turi parengti ir pateikti Komisijai nuomonę dėl veikliosios medžiagos patvirtinimo atnaujinimo pagal Reglamento (ES) Nr. 528/2012 14 straipsnio 3 dalį;
- (6) taigi patvirtinimo, kad akroleiną galima naudoti 12-o tipo biocidiniams produktams gaminti, galiojimas dėl nuo pareiškėjo nepriklausančių priežasčių gali baigtis anksčiau negu bus priimtas sprendimas dėl jo patvirtinimo atnaujinimo. Todėl patvirtinimo, kad akroleiną galima naudoti 12-o tipo biocidiniams produktams gaminti, galiojimo pabaigos datą tikslinga nukelti tiek, kad pakaktų laiko paraiškai išnagrinėti. Atsižvelgiant į laikotarpį, per kurį vertinančioji kompetentinga institucija turi atlikti vertinimą, o Agentūra – parengti ir pateikti nuomonę, tikslinga patvirtinimo galiojimo pabaigos datą nukelti iki 2023 m. vasario 28 d.;
- (7) akroleinas tebelieka patvirtintas kaip skirtas naudoti 12-o tipo biocidiniams produktams gaminti laikantis Direktyvos 98/8/EB I priede nustatytų specifikacijų ir sąlygų, išskyrus patvirtinimo galiojimo pabaigos datą,

⁽¹⁾ OL L 167, 2012 6 27, p. 1.⁽²⁾ 1998 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/8/EB dėl biocidinių produktų pateikimo į rinką (OL L 123, 1998 4 24, p. 1).

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Patvirtinimo, kad akroleiną galima naudoti 12-o tipo biocidiniams produktams gaminti, galiojimo pabaigos data nukeliama iki 2023 m. vasario 28 d.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje 2020 m. liepos 15 d.

Komisijos vardu

Pirmininkė

Ursula VON DER LEYEN

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES) 2020/1038**2020 m. liepos 15 d.****kuriuo nukeliama patvirtinimo, kad kreozotą galima naudoti 8-o tipo biocidiniams produktams gaminti, galiojimo pabaigos data****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2012 m. gegužės 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 528/2012 dėl biocidinių produktų tiekimo rinkai ir jų naudojimo ⁽¹⁾, ypač į jo 14 straipsnio 5 dalį,

pasikonsultavusi su Biocidinių produktų nuolatinio komitetu,

kadangi:

- (1) veiklioji medžiaga kreozotas buvo įtraukta į Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 98/8/EB ⁽²⁾ I priedą kaip skirtas naudoti 8-o tipo biocidiniams produktams gaminti ir pagal Reglamento (ES) Nr. 528/2012 86 straipsnį yra laikomas patvirtintu pagal tą reglamentą, jei laikomasi minėtos direktyvos I priede išdėstytų specifikacijų ir sąlygų;
- (2) 2016 m. spalio 27 d. pagal Reglamento (ES) Nr. 528/2012 13 straipsnio 1 dalį buvo pateikta paraiška pratęsti kreozoto patvirtinimo galiojimą;
- (3) kreozoto patvirtinimo galiojimo pabaigos data Komisijos įgyvendinimo sprendimu (ES) 2017/2334 ⁽³⁾ nukelta iki 2020 m. spalio 31 d., kad būtų pakankamai laiko paraiškai išnagrinėti;
- (4) 2019 m. rugsėjo 16 d. buvusi Jungtinės Karalystės vertinančioji kompetentinga institucija pateikė Europos cheminių medžiagų agentūrai (toliau – Agentūra) rekomendaciją pratęsti patvirtinimo galiojimą. 2020 m. sausio 30 d. Lenkijos kompetentinga institucija perėmė vertinančiosios kompetentingos institucijos užduotį, susijusią su paraiškos vertinimu. Kompetentinga institucija atliko išsamų paraiškos vertinimą pagal Reglamento (ES) Nr. 528/2012 14 straipsnio 3 dalį, todėl Agentūra per 270 dienų nuo vertinančiosios kompetentingos institucijos rekomendacijos gavimo turi parengti ir pateikti Komisijai nuomonę dėl veikliosios medžiagos patvirtinimo galiojimo pratęsimo;
- (5) be to, kreozotas klasifikuojamas kaip 1B kategorijos kancerogenas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 ⁽⁴⁾ ir atitinka Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 ⁽⁵⁾ XIII priede nustatytus patvarių, bioakumuliacinių ir toksiškų cheminių medžiagų bei labai patvarių ir didelės bioakumuliacijos cheminių medžiagų nustatymo kriterijus, todėl jis atitinka Reglamento (ES) Nr. 528/2012 5 straipsnio 1 dalies a ir e punktuose nustatytus netvirtinimo kriterijus. Todėl būtina atlikti papildomą tyrimą, siekiant nuspręsti, ar yra įvykdyta bent viena iš Reglamento (ES) Nr. 528/2012 5 straipsnio 2 dalies pirmoje pastraipoje nustatytų sąlygų ir ar kreozoto patvirtinimo galiojimą galima pratęsti;

⁽¹⁾ OL L 167, 2012 6 27, p. 1.

⁽²⁾ 1998 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/8/EB dėl biocidinių produktų pateikimo į rinką (OL L 123, 1998 4 24, p. 1).

⁽³⁾ 2017 m. gruodžio 14 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/2334, kuriuo nukeliama patvirtinimo, kad kreozotą galima naudoti 8-o tipo biocidiniams produktams gaminti, galiojimo pabaigos data (OL L 333, 2017 12 15, p. 64).

⁽⁴⁾ 2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo, iš dalies keičiantis ir panaikinantis direktyvas 67/548/EEB bei 1999/45/EB ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 (OL L 353, 2008 12 31, p. 1).

⁽⁵⁾ 2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH), įsteigiantis Europos cheminių medžiagų agentūrą, iš dalies keičiantis Direktyvą 1999/45/EB bei panaikinantį Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 793/93, Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1488/94, Tarybos direktyvą 76/769/EEB ir Komisijos direktyvas 91/155/EEB, 93/67/EEB, 93/105/EB bei 2000/21/EB (OL L 396, 2006 12 30, p. 1).

- (6) be to, kreozotui, jo junginiams ir juo apdorotai medienai taikomi Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XVII priede nustatyti apribojimai. Pagal Komisijos įgyvendinimo sprendimą (ES) 2019/961 ⁽⁶⁾ Prancūzija turi pateikti Agentūrai dokumentaciją pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XV priedą, kad pagal to reglamento 69–73 straipsnius būtų inicijuota Sąjungos apribojimų nustatymo tvarka. Siekiant užtikrinti, kad veikliosios medžiagos kreozoto patvirtinimo galiojimo pratęsimo vertinimas pagal Reglamentą (ES) Nr. 528/2012 atitiktų Sąjungos apribojimų nustatymo tvarką pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, ir užtikrinti veiksmingą kreozoto ir juo apdorotos medienos kontrolę, reikia atlikti papildomą tyrimą;
- (7) taigi patvirtinimo, kad kreozotą galima naudoti 8-o tipo biocidiniams produktams gaminti, galiojimas dėl nuo pareiškėjo nepriklausančių priežasčių gali baigtis anksčiau negu bus priimtas sprendimas dėl jo pratęsimo. Todėl kreozoto patvirtinimo galiojimo pabaigos datą tikslinga dar kartą nukelti tiek, kad pakaktų laiko paraiškai išnagrinėti;
- (8) atsižvelgiant į Agentūros nuomonei parengti ir pateikti būtiną laikotarpį, taip pat į laikotarpį, kurio reikia siekiant nuspręsti, ar įvykdyta bent viena iš Reglamento (ES) Nr. 528/2012 5 straipsnio 2 dalies pirmoje pastraipoje nustatytų sąlygų ir ar dėl to kreozoto patvirtinimo galiojimą galima pratęsti, tikslinga kreozoto patvirtinimo galiojimo pabaigos datą nukelti iki 2021 m. spalio 31 d.;
- (9) kreozotas tebėra patvirtintas laikantis Direktyvos 98/8/EB I priede nustatytų specifikacijų ir sąlygų, išskyrus patvirtinimo galiojimo pabaigos datą,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Patvirtinimo, kad kreozotą galima naudoti 8-o tipo biocidiniams produktams gaminti, galiojimo pabaigos data nukeliama iki 2021 m. spalio 31 d.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje 2020 m. liepos 15 d.

Komisijos vardu

Pirmininkė

Ursula VON DER LEYEN

⁽⁶⁾ 2019 m. birželio 7 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2019/961, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH) 129 straipsnį Prancūzijos Respublikai leidžiama taikyti laikinąją priemonę tam tikros kreozoto ir kitomis kreozotui giminėmis medžiagomis apdorotos medienos naudojimui ir tiekimui rinkai apriboti (OL L 154, 2019 6 12, p. 44).

REKOMENDACIJOS

KOMISIJOS REKOMENDACIJA (ES) 2020/1039

2020 m. liepos 14 d.

dėl valstybės finansinės paramos teikimo Sąjungos įmonėms, jei jos neturi sąsajų su nebendradarbiaujančiais jurisdikciją turinčiais subjektais

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 292 straipsnį,

kadangi:

- (1) finansinės pagalbos nukreipimas į mokesčių rojus gali pakenkti valstybių narių viešųjų finansų patikimumui, tinkamam Sąjungos finansų sistemos veikimui ir Sąjungos vidaus rinkai. Komisija pastaraisiais metais laikosi aiškos pozicijos prieš mokesčių rojus – ji įgyvendina Veiksmingo apmokestinimo išorės strategiją ⁽¹⁾;
- (2) COVID-19 protrūkis pareikalavo precedento neturinčių veiksmų tiek nacionaliniu, tiek ES lygmenimis siekiant remti valstybių narių ekonomiką ir sudaryti palankesnes sąlygas jai atsigauti. Jie apima valstybės intervenciją, kuria siekiama užtikrinti įmonių, kurių didelei daliai taikomos Sąjungos valstybės pagalbos taisyklės, likvidumą ir galimybes gauti finansavimą;
- (3) dabartinėmis su COVID-19 susijusiomis aplinkybėmis įmonėms teikiamos finansinės, visų pirma likvidumo, paramos mastas yra didelis, todėl siekiant užkirsti kelią netinkamam viešojo finansavimo panaudojimui reikia nedelsiant imtis suderintų veiksmų. Iki šiol tokių veiksmų daugiausia imtasi pagal Sąjungos valstybės pagalbos taisykles. Be su COVID-19 susijusių aplinkybių, teikiant finansinę paramą turėtų būti atsižvelgiama į poreikį kovoti su mokesčių vengimu ir sukčiavimu, taip pat su piktnaudžiavimu nacionaliniais ir Sąjungos biudžetais mokesčių mokėtojų ir socialinės apsaugos sistemų sąskaita;
- (4) siekiant veiksmingai kovoti su mokesčių vengimu, sukčiavimu ir piktnaudžiavimu taip pat svarbu užtikrinti tinkamą vidaus rinkos veikimą. Tuo tikslu valstybės narės turėtų koordinuoti savo veiksmus, kad stabdytų nederamą savo mokesčių bazių eroziją ir užtikrintų, kad būtų imtasi tokių sprendimo būdų, dėl kurių neatsirastų didelių neatitiktimų ar rinkos iškraipymų;
- (5) mokesčių tikslais nebendradarbiaujančių jurisdikciją turinčių subjektų Sąjungos sąrašas (toliau – nebendradarbiaujančių jurisdikciją turinčių subjektų ES sąrašas) ⁽²⁾ parengtas siekiant pašalinti grėsmes ES valstybių narių mokesčių bazėms. Atsižvelgiant į tai, būtų tikslinga rekomenduoti, kad valstybės narės teiktų finansinę paramą Sąjungos įmonėms su sąlyga, kad tos įmonės neturi sąsajų su jurisdikciją turinčiais subjektais, įtrauktais į Sąjungos sąrašą. Be to, Komisija pažymi, kad kai kurios valstybės narės, teikdamos valstybės pagalbą rekaptalizavimo forma, nurodė ketinančios stipriai susieti finansinę paramą su sąžininga pagalbos gavėjo sumokėtų mokesčių dalimi;
- (6) vis dėlto labai svarbu, kad valstybės narės saugotų tikrą ekonominę veiklą į sąrašą įtrauktose nebendradarbiaujančiose šalyse ir teritorijose ir užtikrintų, kad tai ekonominei veiklai nebūtų nenumatyti pakenkta. Šiuo tikslu valstybės narės į savo teisės aktus turėtų įtraukti atitinkamas išimtis, siekdamos užtikrinti, kad nebūtų užkirstas kelias finansinei paramai, kai vykdoma reali ekonominė veikla;

⁽¹⁾ 2016 m. sausio 28 d. Komisijos komunikatas Europos Parlamentui ir Tarybai „Veiksmingo apmokestinimo išorės strategija“ (https://eur-lex.europa.eu/resource.html?uri=cellar:b5aef3db-c5a7-11e5-a4b5-01aa75ed71a1.0018.02/DOC_1&format=PDF).

⁽²⁾ Jurisdikciją turintys subjektai, nurodyti atitinkamų Tarybos išvadų I priede (vadinamasis juodasis sąrašas). Šis sąrašas reguliariai atnaujinamas https://ec.europa.eu/taxation_customs/tax-common-eu-list_en.

- (7) siekiant užtikrinti, kad finansinė parama galėtų būti teikiama reikalavimus atitinkančioms įmonėms, valstybės narės turėtų nustatyti nuosaikius reikalavimus įrodyti, kad nėra sąsajų su jurisdikciją turinčiu subjektu, įtrauktu į nebendradarbiaujančių jurisdikciją turinčių subjektų ES sąrašą. Kartu labai svarbu užtikrinti, kad įmonės negalėtų apeiti reikalavimų, keliamų teisei gauti finansinę paramą;
- (8) siekdamas sukurti visapusišką sistemą, valstybės narės turėtų išplėsti valstybės finansinės paramos teikimo įmonėms sąlygas, įtraukdamas ne tik sąsajų su nebendradarbiaujančiais jurisdikciją turinčiais subjektais neturėjimo sąlygą, bet ir atvejus, kai nustatoma, kad įmonė arba jos savininkai buvo nuteisti už sunkų nusikaltimą arba nevykdė pareigų, susijusių su mokesčių ar socialinio draudimo įmokų mokėjimu,

PRIĖMĖ ŠIĄ REKOMENDACIJĄ:

1. DALYKAS IR TAIKymo SRITIS

Šioje rekomendacijoje nustatomas suderintas požiūris, kad valstybės narės gali teikti finansinę paramą su sąlyga, kad paramą gaunanti įmonė neturi sąsajų su jurisdikciją turinčiais subjektais, įtrauktais į nebendradarbiaujančių jurisdikciją turinčių subjektų ES sąrašą.

2. SĄVOKŲ APIBRĖŽTYS

Nuosavybė – tiesiogiai arba netiesiogiai valdomas turtas, taip pat reiškianti tikrąją savininką, apibrėžtą 2015 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2015/849 ⁽³⁾ 3 straipsnio 6 punkte.

Finansinė parama – bet kokia finansinė pagalba, kurią gali gauti visos įmonės, arba rinktinės priemonės, įskaitant valstybės pagalbą, teikiamą pagal naują laikinąją valstybės pagalbos sistemą ⁽⁴⁾.

Įmonė – ekonominę veiklą vykdomas subjektas arba fizinis asmuo, neatsižvelgiant į jo teisinę formą ar veiklos sektorių.

3. VALSTYBĖS FINANSINĖS PARAMOS TEIKIMO SĄJUNGOS ĮMONĖMS, NETURINČIOMS SĄSAJŲ SU NEBENDRADARBIAUJANČIAIS JURISDIKCIJĄ TURINČIAIS SUBJEKTAIS, SĄLYGŲ NUSTATYMAS

Kai valstybės narės priima priemones, kuriomis teikiama finansinė parama jų jurisdikcijai priklausančioms reikalavimus atitinkančioms įmonėms, jos turėtų nustatyti, kad teisė gauti tokią finansinę paramą priklauso nuo tam tikrų sąlygų. Todėl finansinę paramą gaunančios įmonės neturėtų:

- būti rezidentės mokesčių tikslais į nebendradarbiaujančių jurisdikciją turinčių subjektų ES sąrašą įtrauktose šalyse ar teritorijose arba būti įregistruotos pagal tokių subjektų įstatymus;
- būti tiesiogiai arba netiesiogiai kontroliuojamos akcininkų, įskaitant ir tikrąją savininką, apibrėžtą Direktyvos 2015/849 3 straipsnio 6 punkte, jurisdikciją turinčių subjektų, įtrauktų į nebendradarbiaujančių jurisdikciją turinčių subjektų ES sąrašą, šalyse ar teritorijose;
- tiesiogiai arba netiesiogiai kontroliuoti patronuojamųjų įmonių arba savo nuolatinių buveinių jurisdikciją turinčių subjektų, įtrauktų į nebendradarbiaujančių jurisdikciją turinčių subjektų ES sąrašą, šalyse ar teritorijose; taip pat
- dalytis nuosavybe su įmonėmis jurisdikciją turinčių subjektų, įtrauktų į nebendradarbiaujančių jurisdikciją turinčių subjektų ES sąrašą, šalyse ar teritorijose.

Siekdamas patikrinti, ar laikomasi taisyklės, kuria nustatoma, kad neturi būti sąsajų su jurisdikciją turinčiais subjektais, įtrauktais į nebendradarbiaujančių jurisdikciją turinčių subjektų ES sąrašą, valstybės narės turėtų užtikrinti, kad ne tik tiesioginiai akcininkai, bet ir tikrasis savininkas bei visos kitos to paties savininko įmonės nebūtų rezidentės mokesčių tikslais tokių jurisdikciją turinčių subjektų šalyse ar teritorijose arba nebūtų įregistruotos pagal tokių subjektų įstatymus. Finansinę paramą gaunančios įmonės savininkai gali būti juridiniai asmenys (pvz., bendrovės, ūkinės bendrijos ir kt.), teisinės struktūros (pvz., patikos fondai) arba fiziniai asmenys.

⁽³⁾ 2015 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2015/849/ES dėl finansų sistemos naudojimo pinigų plovimui ar teroristų finansavimui prevencijos, OL L 141, 2015 6 5, p. 73.

⁽⁴⁾ Komisijos komunikatas „Laikinoji valstybės pagalbos priemonių, skirtų ekonomikai remti reaguojant į dabartinį COVID-19 protrūkį, sistema“, C/2020/1863, OL C 91I, 2020 3 20, p. 1, su 2020 m. balandžio 3 d., gegužės 8 d. ir birželio 29 d. pakeitimais.

Siekiant nustatyti, ar įmonei gali būti teikiama finansinė parama, neturėtų būti svarbu, kiek juridinių asmenų arba teisinių struktūrų lygmenų yra tarp finansinę paramą teikiančioje valstybėje narėje įsisteigusios įmonės ir į nebendradarbiaujančių jurisdikciją turinčių subjektų ES sąrašą įtrauktoje šalyje ar teritorijoje įsisteigusio subjekto.

4. IŠIMTYS

Valstybės narės gali neatsižvelgti į tai, kad esama sąsajų su nebendradarbiaujančiu jurisdikciją turinčiu subjektu, jei įmonė pateikia įrodymų, kad tenkinama viena iš šių sąlygų:

- a) jei mokestinės prievolės lygis paramą teikiančioje valstybėje narėje per tam tikrą laikotarpį (pvz., paskutinius trejus metus) laikomas pakankamu, palyginti su bendra paramą gaunančios įmonės apyvarta arba veiklos lygiu vidaus ir grupės lygmeniu per tą patį laikotarpį;
- b) jei įmonė prisiima teisiškai privalomus įsipareigojimus per trumpą laikotarpį nutraukti ryšius su į ES sąrašą įtrauktais nebendradarbiaujančiais jurisdikciją turinčiais subjektais, taikant tinkamus tolesnius veiksmus ir sankcijas reikalavimų nesilaikymo atveju.

Valstybės narės neturėtų atsižvelgti į tai, kad esama sąsajų su į sąrašą įtrauktais nebendradarbiaujančiais jurisdikciją turinčiais subjektais, jei įmonės ekonominis aktyvumas yra akivaizdus (t. y. iš atitinkamų faktų ir aplinkybių matyti, kad įmonė turi darbuotojų, įrangos, turto ir patalpų) ir ji vykdo esminę ekonominę veiklą į nebendradarbiaujančių jurisdikciją turinčių subjektų ES sąrašą įtrauktoje šalyje ar teritorijoje.

Valstybės narės neturėtų taikyti šių išimčių, jei jos negali patikrinti informacijos tikslumo. Taip galėtų atsitikti, jei su atitinkama trečiąja šalimi nepakankamai keičiamasi informacija pagal prašymą, visų pirma dėl to, kad nėra mokesčių sutarties, pagal kurią būtų leidžiama keisti informaciją, arba dėl to, kad atitinkamas trečiosios šalies jurisdikciją turintis subjektas nebendradarbiauja.

5. ĮGYVENDINIMAS IR VYKDYMO UŽTIKRINIMAS

Valstybės narės turėtų pritarti pagrįstiems reikalavimams, kuriais įrodoma, kad nėra sąsajų su jurisdikciją turinčiu subjektu, įtrauktu į nebendradarbiaujančių jurisdikciją turinčių subjektų ES sąrašą. Toliau nurodytais principais siekiama padėti valstybėms narėms užtikrinti greitą reikalavimų įgyvendinimą ir veiksmingą vykdymo užtikrinimą:

- a) siekiant supaprastinti procedūras ir sudaryti palankesnes sąlygas gauti finansinę paramą, valstybės narės galėtų priimti pačių pareiškėjų pateiktą patvirtinimą kaip įrodymą, kad jie visiškai atitinka finansinės paramos gavimo reikalavimus. Tą procesą vėliau turėtų papildyti išsamesni auditai ir (arba) kontrolės priemonės, visapusiškai pasinaudojant turimomis reikalavimų nesilaikymo rizikos mažinimo priemonėmis, pavyzdžiui, ataskaitomis pagal šalis, automatiniais finansinių ataskaitų informacijos mainais, keitimusi informacija gavus prašymą arba prieigą prie informacijos apie tikruosius savininkus;
- b) valstybės narės turėtų numatyti veiksmingas, proporcingas ir atgrasančias sankcijas, siekdamas atgrasyti pareiškėjus nuo klaidingos ar netikslios informacijos, įskaitant bent neteisėtai suteiktos finansinės paramos susigrąžinimą;
- c) jei atitinkama įmonė turi sąsajų su ES sąraše išvardytais jurisdikciją turinčiais subjektais ir reikalauja, kad jai būtų taikoma išimtis, valstybės narės neturėtų leisti patiems pareiškėjams teikti patvirtinimą ir turėtų atlikti išsamesnius patikrinimus.

6. KITI APRIBOJIMAI

Valstybės narės neturėtų teikti finansinės paramos įmonėms toliau išvardytais atvejais:

- jei nustatoma, kad įmonė arba jos savininkai galutiniu teismo sprendimu buvo nuteisti už bet kurį iš Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2014/24/ES ^(⁹) 57 straipsnio 1 dalyje nurodytų nusikaltimų;
- jei galutiniu teismo sprendimu ar galutiniu administraciniu sprendimu yra nustatyta, kad įmonė arba jos savininkai nevykdo pareigų, susijusių su mokesčių ar socialinio draudimo įmokų mokėjimu pagal taikytiną teisę.

⁽⁹⁾ 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/24/ES dėl viešųjų pirkimų (OL L 94, 2014 3 28, p. 65–242).

7. TOLESNI VEIKSMAI

Valstybės narės raginamos pranešti Komisijai apie priemones, kurių imtasi šiai rekomendacijai įgyvendinti.

Komisija yra pasirengusi su valstybėmis narėmis aptarti jų planus ir užtikrinti, kad valstybės pagalba, visų pirma rekapitalizavimo forma, būtų teikiama tik įmonėms, mokančioms sąžiningą mokesčių dalį.

Komisija paskelbs šios rekomendacijos taikymo ataskaitą per trejus metus nuo jos priėmimo.

Priimta Briuselyje 2020 m. liepos 14 d.

Komisijos vardu
Paolo GENTILONI
Komisijos narys

ISSN 1977-0723 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-5120 (popierinis leidimas)



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT